

HEIMAT-ZEITUNG

BUDENHEIM

Wir wünschen frohe Festtage!

Planung Beratung Verkauf

berg
Gas- & Ölheizung - Sanitär

Wasser Heizung

Fachmarkt für Sanitär und Heizung

Gonsenheimerstr. 17, 55257 Budenheim, Tel. **06139/326**

Sanitär Heizung Klima

mit öffentlichen und amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Budenheim

71. Jahrgang / Nr. 51

Donnerstag, 19. Dezember 2019



Liebe Budenheimer Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Weihnachten steht vor der Tür – die stille heilige Nacht. Weihnachten bringt Licht in die dunkle Zeit des Jahres. Es soll nicht nur äußerlich hell und warm werden, sondern auch in den Herzen der Menschen. In vielen Häusern herrscht jetzt fröhlicher Trubel; in anderen geht es eher besinnlich zu.

Ich wünsche Ihnen genau das Weihnachtsfest, das Sie am liebsten mögen. Dabei sollten wir die Tage nutzen, um zu uns selbst zu finden und einmal zur Ruhe zu kommen, nachzudenken über uns selbst und unser Leben, dabei den Blick aber dennoch nach vorne richten. Zu dieser Zeit nahe am Jahreswechsel blicken wir zurück und schauen auch nach vorne.

Man lässt in der Regel das alte Jahr vor dem geistigen Auge noch einmal Revue passieren. In unserer Gemeinde konnten wir in diesem Jahr einige Projekte fertig stellen, andere haben wir begonnen bzw. werden dies tun. Besonders freut es mich, dass wir das Neubaugebiet "Wäldchenloch" auf den Weg gebracht haben. Es wurden Ruhebänke aufgestellt und wir arbeiten weiter an der Infrastruktur in der Gemeinde. Eine Regel gilt jedoch weiter: Wir können nur das ausgeben, was wir auch haben! Eine Konzentration auf die Kernaufgaben ist notwendig. Dabei gilt es trotzdem, attraktive, berechenbare und langfristig

angelegte Rahmenbedingungen zu schaffen.

Das Gesamte sehen, Eigeninteressen dürfen keine Chancen haben, es muss um die Sache gehen. Gemeinsam sind wir stark. Wenn wir zusammenstehen, offen für Ideen sind, vernünftig arbeiten, einander zuhören und helfen, dann können wir auch diejenigen von uns wieder in unsere Mitte holen, die sich abgewandt haben oder am Rande stehen. Jeder von uns ist ein Teil unserer Gemeinde. Wir werden neue Erfahrungen sammeln, wir werden dazulernen und wir werden neue Kraft gewinnen und uns den künftigen Aufgaben stellen. Furcht verhindert Zukunft. Wir haben keinen Anlass, uns zu fürchten. Wir dürfen auf unsere Stärken vertrauen. Am Ende des Jahres möchte ich allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die sich in vielfältiger Weise an der Entwicklung zum Wohle aller beteiligt haben, herzlich danken. Ihr Engagement in den Vereinen, Kirchen und Verbänden sowie in den verschiedensten Bereichen unserer Gesellschaft trägt dazu bei, Budenheim lebens- und lebenswert zu erhalten und weiter zu entwickeln. Allen ehrenamtlich Tätigen gilt dabei erneut mein besonderer Dank. Den Beschäftigten der Gemeinde, den Gemeindefunktionären und der Wohnbau danke ich für die gute und konstruktive Zusammenarbeit. Ich bedanke



mich bei Ihnen allen für das mir entgegengebrachte Vertrauen und die gewährte Unterstützung. Persönlich, aber auch im Namen des Gemeinderates wünsche ich Ihnen allen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie für das Jahr 2020 Gottes Segen, Gesundheit, Glück, Erfolg, Gelassenheit, Ideenreichtum, Zuversicht und Tatkraft für das Erreichen der gesetzten Ziele.

Glück ist gar nicht mal so selten, Glück wird überall beschert. Vieles kann als Glück uns gelten, was das Leben uns so lehrt. Glück ist niemals ortsgebunden, Glück kennt keine Jahreszeit.

Glück hat immer der gefunden, der sich seines Lebens freut. (Clemens Brentano)

Gerne lade ich Sie heute schon ein zu unserem Neujahrskonzert am 01. Januar um 16:00 Uhr in das Budenheimer Bürgerhaus.

Ihr
Stephan Hinz
Bürgermeister

Impressum Heimat-Zeitung Budenheim

Kostenloses Mitteilungsblatt an alle Haushalte mit öffentlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Budenheim.
Bei Nichterhalten auch erhältlich bei:
Schreibwaren Lang, Lotto am Eck, Pankratius Bäckerei, Esso Station und Bäcker Berg.

Herausgeber und Verleger
Hubert Lotz

Geschäftsführung
Sabrina Thomas

Anzeigen
Achim Laqua
Telefon: 06721/6812617
Mobil: 0160/5003498
Fax: 06721/32577
E-Mail: laqua@rheingau-echo.de
oder im Verlag.
Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 3 vom 1. Januar 2013

Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss
dienstags 16.00Uhr.

Erscheinungsweise
wöchentlich donnerstags.

Verlag, Druck und Vertrieb

Rheingau Echo
Die besten Seiten unserer Region
Verlag GmbH

Rheingau Echo Verlag GmbH
Industriestraße 22, 65366 Geisenheim
Telefon: 06722/9966-0, Fax: 9966-99
heimatzeitung@rheingau-echo.de
www.rheingau-echo.de

Allgemeines

Die als Kommentar oder Leserbrief gekennzeichneten Artikel sind Meinungsäußerungen der Autoren und spiegeln nicht automatisch die Meinung des Verlags wider. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Datenträger, Fotos oder Illustrationen übernimmt der Verlag keine Haftung. Alle Rechte der Veröffentlichung sind vorbehalten. Reproduktionen, Nachdruck, Fotokopien, Mikrofilm oder Erfassung in Datenverarbeitungsanlagen bedürfen der Genehmigung des Verlages. Für nicht erschienene Anzeigen, aus welchen Gründen auch immer, leistet der Verlag keinen Erstaz.

Mario P. Berg

Vom 25. Dezember 2019 bis einschl. 1. Januar 2020 haben wir - erstmals wieder seit gut 40 Jahren - Betriebsferien.

Bitte denken Sie an Ihre Vorbestellungen für Weihnachten. Unsere Brote werden alle mit Natursauerteig hergestellt und sind bei entsprechender Lagerung problemlos 4 Tage haltbar. Unsere Verkäuferinnen beraten Sie gerne.

Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Start ins Jahr 2020! Ihre Familie Berg

Luisenstraße 12 · Tel. 329

Ihr kreativer Profi,
der Ihr Zuhause schöner macht.

FLIESEN TONI

Fliesen und Naturstein
Für innen und außen

Antonio Marra
Mühlstraße 11
55257 Budenheim

Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und ein Gutes Neues Jahr

Ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Neue Jahr!

Mobil: 0160 / 90580445
www.sanitaer-doerr.de

Alle Jahre wieder! Weihnachtsmusical Budenheim am 24. Dezember

Budenheim. – Diesmal ist die Probe für das neue Weihnachtsmusical im Saal des Margot-Försch-Hauses besonders laut, aber Thomas Weißer, Lorenz Gramespacher und Sigrid Krämer lassen sich nicht aus der Ruhe bringen. Man spürt, wie sehr sie die Arbeit mit den Kindern mögen. Und die Kinder lassen sich immer wieder aufs Singen, Tanzen und Auswendiglernen ein. Es gibt noch so viel zu lernen bis Heiligabend. Es ist also laut und gleichzeitig friedlich, denn alle sind sich einig. Das neue Weihnachtsmusical soll schön werden und die Her-

zen der Gottesdienstbesucher anfüllen. Schließlich geht es diesmal um den Frieden auf Erden.

„Ich treffe mich mit Leni (6), Aaron (9), Leandra (11), Giulia (11) und Mara (14)“, so Christine Poulet. „Wir sprechen über ihre Rollen und den Frieden. Aaron stöhnt ein bisschen, dass er als Zacharias so viel Text hat und Leni betont, dass ihr das Lesen viel Spaß macht. Zacharias lese ich nach, ist der Mann von Elisabeth, die schon recht alt ein Kind bekommt. Ihr Sohn, so heißt es im Lukas Evangelium, soll unsere Schritte lenken auf dem Weg des Frie-

dens“.

Der Friede steht diesmal im Mittelpunkt. Mara findet, dass Frieden ein besonders wichtiges Thema ist. Sie sagt: „Frieden bedeutet, keine Angst vor anderen Leute zu haben und dass Kinder in Ruhe aufwachsen können. Giulia bemerkt aber, dass es auf der Welt viel Krieg gibt. Aber auch bei uns fehlt es oft an friedlichem Miteinander“. Leandra berichtet sogar, dass es an der Schule immer mehr Mobbing gibt. Mobbing ist auch kein Zeichen eines friedlichen Miteinanders. Die Kinder durchschauen das und wünschen sich Frieden zu Hause und im Alltag. Und so heißt es im Musical: „Frieden heißt nicht nur, dass Länder Frieden schließen. Frieden heißt auch, dass Menschen mit

sich selbst, mit anderen und auch mit Gott im Reinen sind.“

Thomas Weißer, Autor des Weihnachtsmusicals betont, dass dem Frieden ein Zauber innewohnt, dass er Gottesgeschenk und Menschenwerk ist. Wie der Friede im Budenheimer Weihnachtsmusical. Am Ende der Probe sind die Kinder ruhiger geworden und es freuen sich alle gemeinsam auf Weihnachten.

Das Weihnachtsmusical wird in der Kinderkrippenfeier am 24. Dezember um 15 Uhr in der Dreifaltigkeitskirche aufgeführt.

Englisch 60+ und Englisch Auffrischung

Budenheim. – Die englische Sprache mit viel Spaß und ohne Leistungsdruck erlernen. Bezüglich des Lerntempos und der Unterrichtsmethodik wird auf die Bedürfnisse der Teilnehmer eingegangen. Für Anfänger oder Anfänger mit Vorkenntnissen. Termin: ab Mittwoch, 22. Januar für zehn Termine um 9.30 Uhr, Ort: Seniorentreff, Budenheim.

Der Englisch-Auffrischkurs wendet sich an Teilnehmer, die bereits über Englischkenntnisse (A2) verfügen, sich aber längere Zeit kaum mehr mit der englischen Sprache beschäftigt haben. Termin: ab Donnerstag, 9. Januar für zehn Termine um 18 Uhr. Ort: Mühlrad in Budenheim.

Anmeldung: VHS Budenheim, Rebecca Christmann, Telefon 06139/5436, E-Mail vhs.budenheim@kvhs-mainz-bingen.de oder online www.kvhs-mainz-bingen.de.



Die Kinder des Weihnachtsmusicals Budenheim.

(Foto: Christine Poulet)

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr 2020

wünscht Ihnen das Team der Heimat-Zeitung Budenheim.

Von Montag, 23. Dezember 2019 bis Freitag, 27. Dezember 2019 ist unser Verlag geschlossen.

Am Montag, 30. Dezember 2019 haben wir von 8.00 bis 16.00 Uhr geöffnet,

am Dienstag, 31. Dezember 2019 von 8.00 bis 12.00 Uhr.

Ab Donnerstag, 2. Januar 2020 sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.

Die erste Ausgabe der Heimat-Zeitung Budenheim im neuen Jahr erscheint am Donnerstag, 2. Januar.

**Rheingau
Echo**
Die besten Seiten
unserer Region
Verlag GmbH

HEIMAT-ZEITUNG
BUDENHEIM

*Frohe Weihnachten
und ein glückliches Neues Jahr!*

**Gas-Wasser-Sanitär-Heizung
Meisterbetrieb Thomas Rossel**

Friedrich-Ebert-Straße 3
55257 Budenheim

Tel.: 0 61 39 / 745

Fax.: 0 61 39 / 22 49

T-R@gwstr.de www.Gasgeräte.info



*Wir bedanken uns für das
uns entgegengebrachte
Vertrauen
und wünschen
schöne Festtage
und ein gutes Jahr 2020*



Am Hundacker 9 · 55257 Budenheim

Tel.: 0 61 39 / 2 90 58 38

elektrohammen@t-online.de

Ein gesegnetes Weihnachtsfest 
 und alles Gute für das Neue Jahr

*Frohe Weihnachten
und ein gutes Neues Jahr
wünscht*

Autoglas Budenheim

Steinschlagreparatur Neuvverglasung
Scheibentönung

Auf der Bein 9 · Budenheim

Tel. 0 61 39 - 290 57 57 · Mobil 0171 - 267 22 31

w.lippert@online.de

Maniolas



In Ihren Wänden, in guten Händen.

Das Team Maniolas
wünscht Ihnen von Herzen
fröhliche und erholsame Weihnachtsfeiertage.
Vielen Dank für die vertrauensvolle Zusammenarbeit.
Und einen guten Start ins neue Jahr!

Ambulanter Kranken- u. Altenpflagedienst
Wiesenstraße 3 · Budenheim

Tel.: 06139 470 999 1 · Fax: 06139 470 999 3

Email: info@maniolas.de · Internet www.maniolas.de



DER KUNSTKREIS BUDENHEIM WÜNSCHT ALLEN
EINWOHNERN



EIN BESINNLICHES WEIHNACHTSFEST
UND EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR.



Doris Roos
Obst · Gemüse · Südfrüchte
Eier · Schnitt- und Topfpflanzen

Gärtnerei
Roos-Nussbaum
Inh.: G. Roos



Telefon: 0 61 39 / 4 22
Untere Stefanstraße 45 · 55257 Budenheim

Ein gesegnetes Weihnachtsfest und
einen guten Start ins Jahr 2020



Wir wünschen unseren Mitgliedern
sowie allen Bürgerinnen und Bürgern
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gutes Neues Jahr.



MÄNNERCHOR
VEREINIGUNG 1860
BUDENHEIM e.V.

Männerchor
Gemischter Chor
Modern Gospel Sound
Frauenchor

wünscht allen ein
schönes
Weihnachtsfest
und einen
gesunden Start
ins Jahr 2020

In den Vierzehn Morgen 9
(Gewerbegebiet)
55257 Budenheim

Ideen für Wohnen, Bad & Garten



Meisterbetrieb seit 1972

Steinbach
Fliesenfachgeschäft 

Im Dechand 38
55262 Heidesheim
Tel. 06132/56105

www.Fliesen-Steinbach.de
Fliesensteinbach@t-online.de

Wir können Ihr neues Bad fotorealistisch darstellen.

Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest
und ein gutes Neues Jahr.

Einwohnerversammlung in der Mensa der Lennebergschule

Geplante Aufbereitungsanlage auf dem Dyckerhoffgelände sorgte für Zündstoff

Budenheim. (hs) – Gemäß der Gemeindeordnung, Paragraph 16, ist der Bürgermeister verpflichtet zum Zwecke der Unterrichtung der Einwohner und Bürgerschaft einmal im Jahr eine Einwohnerversammlung abzuhalten, was auch am Dienstagabend, 03. Dezember 2019 in der Mensa der Lennebergschule geschah. Darüber hinaus wurden den Anwesenden die Aktivitäten und Geschäftsverlauf der »Wohnungsbaugesellschaft Budenheim GmbH«, durch deren Geschäftsführer Adam Molczyk, vorgestellt. Von den »Gemeindewerken Budenheim – Anstalt des öffentlichen Rechts« übernahmen diesen Part die Vorstände Jörg Gräf und Markus Grieser. Über den Gemeindehaushalt referierte Wolfgang Seel, Fachbereichsleiter Zentrale Dienste, und zu den Bauvorhaben in Budenheim Markus Kind, Fachbereichsleiter Bürgerdienste. Bürgermeister Stephan Hinz stellte in verkürzter Form die derzeitigen und in Planung befindlichen Projekte vor. Eine zweite Anbindungsbrücke über die Bahntrasse Mainz-Bingen sei vorrangig geboten. Dies unterstreiche auch ein Schreiben der Landesbehörde Mobilität, die in einem Gutachten festgestellt habe, dass die vorhandene Brücke aus dem Jahr 1971 spätestens im Jahr 2023 unter Vollsperrung saniert werden müsse. Damit wäre der Einsatzweg der örtlichen Feuerwehr zur Gefahrenabwehr in Budenheim versperrt, zudem die Anbindung zum Wohn- und Industriebereich un-

terhalb der Bahnlinie abgeschnitten. Nach einem vorgefassten Zeitplan zur Realisierung der zweiten Brücke wolle man im Jahr 2020/2021 mit den Baumaßnahmen beginnen. Da hierzu nur ein Kreiszuschuss von 1,5 Mio. Euro zu erwarten seien, müsse die Gemeinde Budenheim die restlichen 10,0 Mio. Euro alleine stemmen, da das Land Rheinland-Pfalz eine finanzielle Beteiligung ablehne. Er wolle dennoch nicht locker lassen und um vielleicht dennoch eine Finanzspritze vom Land zu erhalten.

In einem Auflagenkatalog müssten 44 gestellten Auflage-Forderungen der »Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd« erfüllt werden, danach sei erst der Weg für das Neubaugebiet »Wäldchenloch« frei. Im ersten Halbjahr 2020 erfolge der Satzungsbeschluss durch den Gemeinderat, das Katasteramt sei ebenfalls mit im Boot, sodass im Jahr 2022 der Baubeginn in Angriff genommen werden könne. Wenn alles nach Zeitplan laufe, könne im Oktober 2021 – Februar 2022 mit der Rodung begonnen werden. Für die geplante Bauzeit rechne er ein einhalb Jahre.

Zurzeit werden für das weitere Bauvorhaben auf dem »Dyckerhoff-Gelände«, an der Mainzer Landstraße zum Schwarzenberg Weg hin, Bohrungen unter Aufsicht der SGD Süd durchgeführt. Mit einer mobilen Bodenaufbereitungsanlage müsse geprüft werden, inwieweit die im Erdbereich befindlichen Ablagerungen Recyclings fähig sind. Nach diesem Prüfverfahren werde sich entscheiden ob auf dem Areal des einstigen Steinbruchgeländes gebaut werden kann oder nicht.

Weitere Objekte und Maßnahmen seien: Umsetzung des neuen Kita Gesetzes; Erweiterungen der Kindergärten; Umbau des Rathaus mit seinem Umfeld; Umgestaltung des Isola della Scala Platzes; Fahrradrouten in Zusammenarbeit mit dem Land und dem Kreis; Erweiterung des Heimatmuseums in der Mainzer Straße; Straßenausbau; Prüfung zur Einrichtung eines Bürgerbusses; Verhandlungen mit der Mainzer Verkehrsgesellschaft wegen der Erweiterung der Linienbusse; Verhandlungen mit dem Landkreis für die Einbindung in das öffentliche



Adam Molczyk, Wolfgang Seel, Jörg Gräf und Markus Grieser (v.l.n.r.) referierten ebenfalls.

Personennahverkehrsnetz, das gleiche gilt auch für die Bahn; Aufforstung des Lennebergwaldes. Wolfgang Seel, Fachbereichsleiter Zentrale Dienste, legte den Budenheimer Haushalt dar. Danach ist der Haushalt 2019, mit einem Fehlbetrag von 1.736.862 Euro, unausgeglichen. Es sei für fünfzehn Jahre mit einem niedrigen Niveau auszugehen, auch wenn zum Jahresende 2018 eine Gewerbesteuererinnahme von 31 Mio. Euro zu verzeichnen war. Daraus habe die Gemeinde Budenheim 10,1 Mio. Kreisumlage abführen und 2,4 Mio. Euro an die Staatskasse zahlen müssen. Der Saldo im Finanzhaushalt weise 24.238.753 Euro mit einem Negativbetrag von 9.720.487 auf. Bei den Investitionen von 2.129.900 Euro habe man einen Minusbetrag von 1.686.379 Euro vorzuweisen. Das Gesamthaushaltsvolumen betrage 27.698.253 Euro bei einer Darlehenstilgung von 1.329.600 Euro. In den kommenden drei Jahren sei mit einem Gesamthaushaltsvolumen zwischen 19.697.900 Euro und 19.135.000 Euro zu rechnen. In den nächsten Jahren sei Grundsteuerreform, veranlasst durch die Bundesregierung, zu erwarten. In einer Vergleichsaufstellung nehme Budenheim mit 2.010,58 Euro den zweiten Platz hinter Ingelheim mit 1.950,68 Euro Jahresabgabe für einen Vier-Personenhaushalt, hinsichtlich der Energiekosten ein. Adam Molczyk, Geschäftsführer der »Wohnungsbaugesellschaft Budenheim GmbH« erklär-

te, dass 15 % der Budenheimer Bürgerschaft bei der Wohnungsbaugesellschaft wohnen. Von 2002 bis 2018 habe man 54 Häuser, dies entspricht 270 Wohnungen, für 11 Mio. Euro modernisiert. Im Jahr 2019 habe man die im Jahr 1971 erstellten Häuser in der Römerstraße 51–55 (Aufzugsanlagen), Neulandstraße 1–7 und Morgenstraße 6–8 (Planungskosten) für eine Gesamtsumme von 690.000 Euro in Angriff genommen. Es gebe in Budenheim tatsächlich eine Wohnungsknappeit für 150 Suchende. Es gibt 100 sozialberechtigte Wohnungen, dafür sei allerdings ein Berechtigungsschein erforderlich. Adam Molczyk war der Auffassung, dass etwas in der bundesweiten Wohnungslandschaft passieren müsse. Für das Jahr 2020 stellte er die Großmodernisierung der hohen Häuser in der Römerstraße 51–55 und Jahnstraße 15 sowie Heidesheimer Straße 79 für 5,2 Mio Euro in Aussicht. Bei den Mietkosten richtete sich die Wohnungsbaugesellschaft nach dem Mietspiegel von Mainz. Warum man dies nicht nach dem vorherrschenden Kostenfaktor des Landkreises Mainz-Bingen vornehme, wurde gefragt. Den Rechenschaftsbericht über die »Gemeindewerke Budenheim – Anstalt des öffentlichen Rechts« trug deren Vorstandssprecher Jörg Gräf vor. Zum Jahresanfang habe es einen Stabwechsel gegeben, er habe in der Funktion den ausgeschiedenen Lothar Butzbach abgelöst. Für den tech-



Bürgermeister Stephan Hinz.

nischen Bereich sei nun Vorstand Markus Grieser verantwortlich. Markant sei der Wasserrohrbruch im Februar in der Heidesheimer Straße gewesen, hinzu komme die Schließung des Hallenbades am 22. März 2019 wegen diverser Baumängel. In Planung seien die Maßnahmen: Übernahme der Wasserleitungen im Bereich von Schloss Waldthausen; Ertüchtigung des Pumpwerks Haderaue; zweite Anbindungsbrücke; Erschließung der Baugebiete „Dyckerhoff-Gelände“ und „Wäldchenloch“, Umbau Bahnhofsvorfeld; Austausch der Aktivkohle und Sandfilter in der Trinkwasseraufbereitungsanlage; Betonsanierung des Trinkwasserhochbehälters am Finther Weg; Sanierung der Pumpwerke eins und zwei am Rhein. Ein Umbau des Verwaltungsgebäudes sei wegen einer Umstrukturierung im Innenbereich erforderlich. Derzeit verfü-

gen die Gemeindewerke über 34 Mitarbeiter/Innen, davon 16 im Bauhof und 11 in der Verwaltung. Ein Sachstand sei: Der Stromverbrauch in Budenheim werde durch 12 % Eigenstromherstellung gedeckt. Jörg Gräf stellte in Aussicht, dass bis September 2020 die Wiedereröffnung des Hallenbades erfolgen könne. Markus Grieser, technischer Vorstand der Gemeindewerke, erklärte, dass eine Zustandserfassung und Bewertung der innerörtlich vorhandenen Straßen in der Länge von 32 km erfolgt sei. Hinzu kommen 28 km Gehwege und die untergeordneten Parkflächen. Die Klassifizierung bzw. Straßenbewertung sei mittels einer Datenbank der »GEO Net solution GmbH« erfolgt. Darin sind die Zustandsklassen von eins (sehr gut) bis acht (sehr schlecht) unterteilt, die als Anhaltspunkt für die erforderlichen Ausbaumaßnahmen

der Straßen herangezogen werden. In einer Tabelle war ersichtlich, dass die Straßen Friedrichstraße, Geschwister-Scholl-Straße, Heinrich-Gärtner-Straße, Neulandstraße, Poststraße und Römerstraße mittelfristig als reparaturbedürftig aufgeführt sind. Dagegen sei bei der Julius-Leber-Straße eine Erneuerung erforderlich.

Markus Kind, Fachbereichsleiter Bürgerdienste, stellte die geplanten Bauvorhaben vor: Der Umbau des Rathauses werde durch eine Aufstockung im Jahr 2020 in Angriff genommen. Das Baulandumlegungsverfahren im „Wäldchenloch“ erfolge nach der Genehmigung des Satzungsbeschlusses. Erst nach der Erstellung eines Schallschutzes könne die Bebauung ausgeführt werden. Rheinseitig, in Höhe der Berthold-Brecht-Straße, erfolge an der Mainzer Straße die Errichtung des

geplanten REWE- und Drogeriemarktes. Wegen der Baumaßnahme auf dem Dyckerhoffgelände seien 50 Behörden und Betriebe zur Anhörung öffentlicher Belange angeschrieben worden. Eine Erweiterung der KITA „Wunderwald“ an der Münsterschneise werde für 74 KITA-Plätze geschaffen. Derzeit verfüge Budenheim über 404 KITA bzw. KIGA-Plätze. 644 Kinder gehen in die Lennebergschule, davon 305 in die Grundschule und 339 in die Realschule plus. Wegen der geplanten Aufbereitungsanlage auf dem Dyckerhoffgelände entzündeten sich die Gemüter, da die Befürchtung geäußert wurde, dass nicht nur das örtliche Material recycelt, vielmehr auch Material von außerhalb aufbereitet werde, was von Bürgermeister Stephan Hinz entkräftet wurde.



Frohe Weihnachten und ein Gutes Neues Jahr
wünschen die Verwaltung, Gemeindewerke und Wohnbau



Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr!

LICHTENBERG



Planung & Gestaltung | Haus | Hof | Garten

Budenbergstraße 14 | 55257 Budenheim

Fon 0 61 39 / 84 84 | Fax 0 61 39 / 96 18 64

info@lichtenberg-budenheim.de
www.lichtenberg-budenheim.de

**Wir wünschen Ihnen
frohe Weihnachten und alles Gute
für das Jahr 2020**

Der

CDU-Gemeindeverband Budenheim



wünscht Ihnen ein frohes und gesegnetes
Weihnachtsfest und
alles Gute für das Jahr 2020

Kai Hoffmann, für den Vorstand
Volker Veyhelmann, für die CDU-Fraktion
und Ihr Thomas Barth, MdL



BSG

Budenheimer Sport-Gemeinschaft 1960 e.V.

Verein für Gesundheit und Rehabilitationssport

wünscht
ein gesegnetes Weihnachtsfest
sowie ein gutes und gesundes
neues Jahr.



**Frohe Weihnachten
und alles Gute im Neuen Jahr**

wünschen wir allen unseren Mitgliedern, Freunden und
Gönnern sowie der Einwohnerschaft von Budenheim.

Wir danken an dieser Stelle auch besonders den Mitgliedern
des Fördervereins, den Geschäftsleuten, die uns unterstützen und allen
Helfern unserer Veranstaltungen.

Fußballverein 1919 Budenheim e.V.



Die Deutsch-Französische Gesellschaft Budenheim e.V. -Club Eaubonne-
wünscht

Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr

L'Association Franco-Allemande Budenheim e.V. -Club Eaubonne-
souhaite à tous

Joyeux Noël et Bonne Année



**Wir wünschen allen Kunden
und Geschäftspartnern
eine besinnliche
Adventszeit.**



*Wir haben uns entschlossen, in diesem
Jahr auf einen Weihnachtskarten-Versand
zu verzichten und unterstützen stattdessen mit einer
Spende eine wohltätige Organisation.*

Wohnungsbaugesellschaft Budenheim GmbH
www.wohnbau-budenheim.de · info@wohnbau-budenheim.de



Gut und sicher wohnen in Budenheim

Als kommunale Wohnungsbaugesellschaft
vermieten und verwalten wir

- Mietwohnungen
- Altengerechte Wohnungen
- Eigentumswohnungen

Stefanstraße 4 · 55257 Budenheim
Tel.: 0 61 39 / 96 27-0 · Fax: -19



Der Schützenclub Budenheim
wünscht allen
ein frohes
Weihnachtsfest



und ein gesundes,
erfolgreiches
Jahr 2020

Selo's
pizza und kebab
Alle Gerichte frisch zubereitet!

Tel. 0 61 39 - 96 26 226

Binger Str. 15 Budenheim

**Wir wünschen allen
ein schönes Weihnachtsfest
und alles Gute für 2020**

Schöffel GmbH
Schreinerei



Ein frohes Fest und ein gutes Neues Jahr
wünscht

das Team der Schreinerei

Schöffel



Ernst-Ludwig-Straße 20
Fon 06139 - 2130
Info@schreinerei-schoeffel.de

55257 Budenheim
Fax 06139 - 2313
www.schreinerei-schoeffel.de



*Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein
friedvolles, gesundes Neues Jahr.*

*Wir bedanken uns herzlichst bei allen, die uns in diesem Jahr
durch ihr Engagement in vielfältiger Weise unterstützt haben.*

DJK Sportfreunde Budenheim

Abteilungen:

☆ Handball ☆ Ski + Freizeit ☆ Schwimmen + Triathlon ☆ Volleyball

Weihnachtlicher Mitmach-Nachmittag

Kindergarten Villa Kunterbunt veranstaltete buntes Programm

Budenheim. – Im Kindergarten Villa Kunterbunt fand wieder der weihnachtliche Mitmach-Markt statt. Die Kita-Kinder waren gemeinsam mit ihren Familien eingeladen, den Nachmittag bei einem bunten Programm verschiedenster Mitmach-Aktionen zu verbringen. Beginnen konnte man den Nachmittag zum Beispiel in der Mondgruppe mit dem gemeinsamen Singen von Weihnachtsliedern. Die Erzieherinnen spielten Keyboard und Gitarre, die Kinder durften sich an Triangel, Trommel und Schellen versuchen. Gemeinsam wurden viele Weihnachtsklassiker wie „Alle Jahre wieder“ und „Kling Glöckchen“ gesungen, mit besonders großer Begeisterung schmetterten die Kinder die „Weihnachtsbäckerei“ von Rolf Zuckowski. Die Kinder waren ausgesprochen textsicher, nicht zuletzt hatten einige von ihnen erst am Montag zuvor für die Bewohner des Budenheimer Seniorenzentrums gesungen. Nach dem weihnachtlichen Musizieren konnten die Kinder in den weiteren Gruppenräumen der Ki-

ta verschiedene Bastelangebote nutzen. Es wurden Weihnachtskarten und Schneekugeln gebastelt, Geschenkpapier bedruckt und Windgläser beklebt. Ein Highlight für viele Kinder war das Basteln von Kekshäusern, das im Frühstücksraum des Kindergartens angeboten wurde. Mit viel Zuckerguss, Streuseln und Gummibärchen wurden Kekse zu Häuschen zusammengesetzt und bunt verziert. Wer nach all dem Basteln eine kleine Ruhepause brauchte, konnte sich beim Kamishibai-Erzähltheater im Raum der Sonnengruppe entspannen. Zur Stärkung wurden Kaffee, Kakao und Glühwein angeboten, dank zahlreicher Plätzchenspenden gab es dazu leckere Knabberereien. Die Zeit verging wie im Flug. Während draußen heftiger Schneeregen tobte, wurde es drinnen langsam Zeit zum Aufräumen. Stolz trugen die Kinder ihre Bastelergebnisse nach Hause und bestaunten die schneebedeckten Autos auf dem Heimweg.



Das zusammengesetzte und bunt verzierte Kekshäuschen.
(Fotos: Kita Villa Kunterbunt Budenheim)



Die fleißigen Bastler.

Ich bin gerne für Sie da!



Ihr persönlicher Ansprechpartner für gewerbliche und private Anzeigen
Telefon: 06721/6812617
Mobil: 0160/5003498
achim.laqua@rheingau-echo.de



❄️ Ich wünsche Ihnen ein schönes und friedliches Weihnachtsfest und einen guten Start in das kommende Jahr. ❄️

HEIMAT-ZEITUNG **Rheingau Echo**
 BUDENHEIM Die besten Seiten unserer Region Verlag GmbH

Industriestraße 22 · 65366 Geisenheim
 Telefon: 06722/9966-0 · info@rheingau-echo.de
www.rheingau-echo.de



Wie schon in den letzten Jahren bekamen die Kinder der Kita Regenbogen noch einmal Besuch von den Schnorrer Frauen, die sie auch in diesem Jahr mit einer großzügigen Spende bedachten. Von dieser legte sich die katholische Kita Regenbogen ein neues kindgerechtes Sofa für den Regenbogenraum zu. Bei Kaffee und Plätzchen wurde das neue Sofa jetzt noch einmal bewundert.
(Foto: Kita Regenbogen Budenheim)

Fröhliche Weihnacht beim CCB Traditionelles Weihnachtsbruzzeln der CCB-Aktiven

Budenheim. – Der CCB lud zur traditionellen Weihnachtsfeier ein. Die CCB Aktiven und Mitglieder trafen sich im Hof der Vorstandsmitglieder Angelika und Heinz-Peter Laufersweiler. Es gab „Pannkuche“ und „Werschtscher“. Begeistert waren alle anwesenden von der hervorragend schmeckenden Kartoffelsuppe. Bei Glühwein und selbst gemachten Eierlikör wurde es dann auch allen warm. Selbstverständlich gab es auch alkoholfreien Punsch.

Nachdem alle Plätzchen und Pfannkuchen sowie die leckere Kartoffelsuppe gegessen waren und kein Glühwein mehr da war, trat die Narrenschar den Heimweg an. Jetzt stehen in diesem Jahr nur noch wenige Aktivitäten wie der Bühnenaufbau an. Zuvor können auch die Clubmitglieder ein paar ruhige Weihnachtstage genießen, bevor es dann zwischen den Jahren weitergeht.



Gemütliches Beisammensein.



Traditionelles Bruzzeln.

(Foto: CCB Budenheim)

Die Sternsinger kommen Könige sind vom 3. bis 6. Januar unterwegs

Budenheim. – Vom 3. bis 6. Januar sind die kleinen und großen Könige der Pfarrei Pankrätius wieder in den Straßen von Budenheim unterwegs. Mit dem Kreidezeichen „20*C+M+B+20“ bringen die Mädchen und Jungen in der Nachfolge der Heiligen Drei Könige den Segen „Christus segne dieses Haus“ zu den Menschen, sammeln für benachteiligte Kinder in aller Welt und werden damit selbst zu einem wahren Segen. „Segen bringen, Segen sein. Frieden! Im Libanon und weltweit“ heißt das Leitwort der 62. Aktion Dreikönigssingen, das Beispiel-land ist der Libanon. 1959 wurde die Aktion erstmals gestartet. Inzwischen ist das Dreikönigssingen die weltweit größte Solidaritätsaktion, bei der sich Kinder für Kinder in Not engagieren. Rund 1,14 Milliarden Euro sammelten

die Sternsinger seit dem Aktionsstart, mehr als 74.400 Projekte für benachteiligte Kinder in Afrika, Lateinamerika, Asien, Ozeanien und Osteuropa wurden in dieser Zeit unterstützt. Die Aktion wird getragen vom Kindermissionswerk „Die Sternsinger“ und vom Bund der Deutschen Katholischen Jugend (BDKJ). Es wird gebeten daran zu denken, den Stern an Klingel, Haustür oder Briefkasten anzubringen. So zeigt man: Die Sternsinger sind hier erwünscht!
Wer die Sternsingeraktion unterstützen möchte, meldet sich bitte bei Martina und Volker Gärtner, Telefon 355331, Sternsinger@sternsinger-budenheim.de oder im Gemeindebüro unter Telefon 2129, info@st-pankrätius-budenheim.de.



Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr!

e.PUSCHNER

Bauunternehmen GmbH

Untere Stefanstraße 76
Budenheim
Tel. 06139/307195
mail@puschner-bau.de



Carneval Club Budenheim
1925 e.V.
„Die Rheischnooke“

Gugg'e' mooi

Das kreative Häfchen



Pia Secker
Richard-Wagner-Straße 3
Budenheim
Telefon 0 61 39 / 778 044

**SV SPARKASSEN
VERSICHERUNG**

Adi Guckelsberger

Versicherungsfachmann (BwV)
Generalvertretung

Binger Straße 39 · 55257 Budenheim
Telefon 06139/291876 · Fax 06139/291877

Bürozeiten:
Mo-Fr 9.00-12.00 Uhr
www.sparkassenversicherung.de

Radfahrer - Verein
„Edelweiß“ 1910 e.V.



- Lotto-Toto
- Tabakwaren • Schreibwaren
- Hermes • Zeitschriften
- Telefonkarten
- Reinigungs-Annahme
- Geschenkartikel • Fahrkarten

Der Schreibwarenladen
A. Lang

Bergstraße 17
55257 Budenheim
Tel. 06139/5587
www.4-office.de

HEIMAT-ZEITUNG

BUDENHEIM

Sanitär-Becker

Inh. Torsten Becker

Binger Straße 7
Tel. 06139/482
55257 Budenheim / Rh.

- Sanitäre Anlagen
- Badsanierung
- Heizungsmodernisierung

ElektroPiede

MEISTERBETRIEB

Kundendienst, Reparaturen und Verkauf
von Wasch-, Spül-, Trocken- und Kühlgeräten
aller Fabrikate, Elektro-Installationen
aller Art.

Telefon 755 · Telefax 5884
Untere Bahnstraße 16
Vom 23.12.2019 bis einschließlich
3.1.2020 geschlossen.

IHR FRISEUR

COIFFEUR

La Belle

Inh. Anastasia Tzabazi
Friseurmeisterin

Budenheim · Stefanstraße 5
Tel. 0 61 39 / 63 92

Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr!

Frisuren - Atelier Birgit
Inh. Birgit Heymich

Geschwister-Scholl-Str. 7
Budenheim
Telefon 0 61 39 - 21 22

Öffnungszeiten:
Di - Fr. : 9 - 13 u. 14 - 18 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen
Sa : 8 - 12 Uhr
Termine nach Vereinbarung



*Frohe Weihnachten
und ein gutes Neues Jahr*

Änderungsschneiderei

Inh. Angelika Herudeck

Tel. 0 61 39 / 962 86 72

Bergstr. 10 Budenheim

Von 24.12.19 bis 6.1.20
bleibt mein Geschäft geschlossen.

*Ich wünsche allen ein gesegnetes Weihnachtsfest
und einen guten Start ins Jahr 2020.*



**LOTTO AM ECK
& Postfiliale**

*Wir wünschen allen ein
schönes Weihnachtsfest
und ein gutes Neues Jahr*

Familie Tügen und Team

Heidesheimer Str. 79 Budenheim

Hotel-Restaurant

Zum Brännchen

Inh. Bozana Mikulic

*Mit dem Dank für das entgegengebrachte
Vertrauen wünschen wir ein frohes und
gesegnetes Weihnachtsfest, sowie
besinnliche Feiertage
und ein glückliches Neues Jahr*

Das Team vom Restaurant "Zum Brännchen"

Turnerstr. 1
Mainz-Mombach
Tel. 06131/9716665
www.hotel-zum-bruennchen-mainz.de

Ein schönes Weihnachtsfest
und ein
gutes Neues Jahr

PETER BERG
Malerfachbetrieb

- Malerarbeiten
- Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Trockenbau
- Bodenverlegung
- Vollwärmeschutz

Peter Berg
Am Reiterweg 3 · 55257 Budenheim
Tel.: 06139/6789 · Fax: 06139/962408 · Mobil: 0178/6135548
E-Mail: info@berg-maler.de
www.berg-maler.de



AWO Weihnachtsfeier erfreute Jung und Alt

Zahlreiche Gäste folgten der Einladung zum vorweihnachtlichen Zusammensein

Budenheim. – „Glück, Besinnung und Zufriedenheit“ wünschte der Vorsitzende der Arbeiterwohlfahrt Budenheim, Zoran Werner den Gästen der AWO-Weihnachtsfeier. Trotz ungünstiger Witterungsverhältnisse war der Saal bis auf den letzten Platz gefüllt und zahlreiche Gäste der Einladung zum vorweihnachtlichen Zusammensein bei der AWO gefolgt. Nach der Begrüßung folgten drei musikalische Darbietungen des evangelischen Kindergartens, die die Seniorenherzen erfreuten und mit kräftigem Applaus honoriert wurden. Danach wurde es dunkel im Saal und mit einem „Ho...ho...ho“ zog der Weihnachtsmann mit seinem Schlitten ein. Als Dankeschön verteilte er an



Das Gesangsduo.

(Fotos: Zoran Werner)



Die Kinder mit dem Weihnachtsmann.

die großen und kleinen Besucher Überraschungstaschen mit kindgerechtem bzw. nützlichem Inhalt für den Alltag. Mit einem Lied verabschiedete Josef Quetscher auf seinem Keyboard die kleinen Gäste. Danach führten Janina Hartrath mit ihrer Geige und Frau Götzmann-Werner gemeinsam mit Bianca Krüger mit einer Weihnachtsgeschichte und einem Gedicht die Besucherinnen und Besucher in das Hauptprogramm ein. Der singenden Bäckermeister Peter Berg zog auch dieses Jahr mit seinen Gesangseinlagen die Zuhörer in seinen Bann. Vor dem gemeinsamen Abendessen erhielt Siegrid Dickenscheid ein kleines Dankeschön für ihre ganzjährige

liebvolle Betreuung und Organisation des AWO-Treffs. Mit einem Dank an alle Helferinnen und Helfer endete die Weihnachtsfeier.

Jahrgang 1939

Die Männer des Jahrgangs 1939 treffen sich am Freitag, am 27. Dezember 2019 um 15 Uhr in der Martinsklausen in der Gonsenheimerstraße. Anschließend kleine Wanderung mit Schlußeinkehr im Gasthaus zum Goldenen Ritter. Neubürger herzlich willkommen.

wir wünschen frohe Weihnachten
& ein gutes Jahr 2020



Ihre Budenheimer

SPD

Benefizveranstaltung für Schulneubau in Nigeria

Bürgermeister Stephan Hinz vermeldete einen Spendenbetrag von 7.100 Euro

Budenheim. (hs) – Mit viel Herzblut berichtete der nigerianische Father Wilfred Chidi Agubuchie über den derzeitigen Stand der Baumaßnahmen für die neue Schule in seinem Dorf Ebe im nigerianischen Bundesstaat Enugu. Basierend auf die bisherige Spendenhöhe von 50.000 Euro konnte bereits ein Teilbereich der ersten betonierten Geschossdecke aufgebracht werden. Es könne immer nur soweit gebaut werden, wie eben das Geld fließe, das mittels der zahlreichen Spenden aus Budenheim aufgebracht werde. „Mein Vorgänger im Amt, Rainer Becker, hat hier eine wahrhaft vorbildliche Pionierarbeit geleistet und diese Maßnahme ins Rollen gebracht“, lobte Bürgermeister Stephan Hinz. Er habe das Projekt des Schulneubaus von Anfang an gefördert und Father Wilfred ermuntert sein Ziel nie aus den Augen zu verlieren. Es sind die unterschiedlichsten Personen und Gruppierungen, die mithelfen, dass der Bau der Schule in Nigeria zur Realität werden kann. Hier ist z.B. rückblickend der Budenheimer Jahrgang 1939 zu nennen, der im Verlauf seines Dankgottesdienstes anlässlich der 80-Jahrfeier eine Summe von 2.500 Euro spendete. So seien zwischenzeitlich wieder 13.812 Euro auf dem Sparkonto mittels Spenden angewachsen, verriet Stephan Hinz. Gerne habe er der Idee und dem Anliegen von Max

Raster entsprochen, der mit seinem Helferteam ein Benefiz-Essen im Pfarrsaal des Margot-Försch-Hauses veranstalten wolle. Da die teilnehmenden Gäste kein Salär für Essen und Getränke aufzubringen hätten, könne daher großzügig gespendet werden. Bürgermeister Hinz führte weiter aus, dass der Wein zum Benefiz-Essen vom Wein-Klein kostenlos zur Verfügung gestellt worden sei. Father Wilfred unterstrich, es gehe nicht um ihn, vielmehr um die Kinder in seinem Dorf. Es gehe ihm um Hilfe zur Selbsthilfe und führte eine Aussage von Konfuzius an: „Gib einem Mann einen Fisch und du ernährst ihn für einen Tag. Lehre einen Mann zu fischen und du ernährst ihn für sein Leben.“. Es gebe in Nigeria kaum gute Schulen in den Dörfern. Die Schere zwischen Armen und Reichen klappe immer weiter auseinander, obwohl sein Land reichlich mit Bodenschätzen gesegnet sei. Während in Deutschland die Kirchen Geldmittel aus Steuern erhalten, ginge in Nigeria ohne Spenden nichts. Da man bis zum nächsten Bauabschnitt bzw. zum finalen Bauabschnitt auf Spenden angewiesen sei, wolle man, wenn möglich, im soweit fertig gestellten Schulgebäude den Schulbetrieb aufnehmen. Unter den anwesenden Benefizbesuchern war auch André Chibuzor, ein nigerianischer Freund von Father Wilfred, der seit 40 Jahren in Mainz



Bürgermeister Stephan Hinz (links) lobte das ehrenamtliche Engagement der Helferinnen und Helfer um Max Raster (4.v.l.), die die zubereiteten Köstlichkeiten gespendet hatten.

lebt und sich selbst als „Meenzer“ bezeichnet. Er kenne das entstehende Schulgebäude von seinen Besuchen in Ebe und lobte das Engagement von Father Wilfred. Zur Unterstreichung seines tollen Plans spielte Father Wilfred per Videobotschaft das von Michael Jackson verfasste Lied „We are the world. We are the children. We are the ones who make a brighter day“. Auf Deutsch: Wir sind die Welt. Wir sind die Kinder. Wir sind die, die einen helleren Tag schaffen. Für einen gehobenen Stil während des Abends sorgten die beiden musizierenden jungen Damen Zina Gojak und Lisa Salajejan via Querflöte, die u.a. den Tango aller Tangos »La Cumparsita« spielten. Selbstverständlich durfte am Abschluss nicht ein besinnliches Weihnachtslied fehlen, das die Veranstaltung abrundete. Indessen war Bürgermeister Stephan Hinz mit dem Körbchen sammelnd durch die Reihen gegangen und konnte die stolze Spendensumme von 3.650 Euro vermelden. Hierzu müsse der zuvor eingegangene Betrag von 3.450 Euro addiert werden, der durch die Ankündigung der Benefizveranstaltung in der Heimat Zeitung Budenheim zustande gekommen war.

jean via Querflöte, die u.a. den Tango aller Tangos »La Cumparsita« spielten. Selbstverständlich durfte am Abschluss nicht ein besinnliches Weihnachtslied fehlen, das die Veranstaltung abrundete. Indessen war Bürgermeister Stephan Hinz mit dem Körbchen sammelnd durch die Reihen gegangen und konnte die stolze Spendensumme von 3.650 Euro vermelden. Hierzu müsse der zuvor eingegangene Betrag von 3.450 Euro addiert werden, der durch die Ankündigung der Benefizveranstaltung in der Heimat Zeitung Budenheim zustande gekommen war.



Father Wilfred Chidi Agubuchie informierte die Anwesenden über den derzeitigen Stand der Baumaßnahmen der neuen Schule in Ebe in Nigeria.



Zina Gojak und Lisa Salajejan (von links) spielen zur Unterhaltung u.a. via Querflöte den bekannten Tango »La Cumparsita«.

Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr!

Frohe Weihnachten
und ein gutes Neues Jahr
wünscht



Garten- und Landschaftsbau

- Pflasterarbeiten
- Baumfällungen
- Holzterrassen
- Teichbau und -pflege
- Bewässerungssysteme

Inh.OMIC Mirsad
Philipp-Försch-Str. 5
55257 Budenheim
Tel.: 06139/962486
Mobil: 0176/52932306

rosi.galabau@gmail.com
www.rosi-galabau.de

- Pflastersteine verlegen • Natursteine verlegen
- Umrandungen • Palisaden • Randsteine • Gartenpflege
- Gartengestaltung • Sträucher & Bäume fällen
- Sträucher & Bäume kürzen • Holzschnitt
- Rollrasen • Aussaat & Bepflanzung jeder Art
- Teichbau • Teichanbau • Teichreinigung
- Holzterrassen aller Art • Bewässerungssysteme

Peter Scholles Raum für Körper & Seele



Eaubonnerstr. 27a
55257 Budenheim
Telefon 061 39. 18 12
www.peter-scholles.de

Friseurmeister
Kosmetiker
Visagist

VORNWALD METALLBAU



Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten
und ein glückliches Jahr 2020!

Vom 23.12.2019 - 03.01.2020 haben wir Betriebsferien.
Ab dem 06.01.2020 sind wir wieder für Sie da!

- METALLBAU UND SCHLOSSEREI
- STAHL- UND GLASKONSTRUKTIONEN
- FENSTER UND TÜREN
- BESCHATTUNGSANLAGEN

Mainzer Landstraße 125 | 55257 Budenheim
Fon +49 (0) 6139 60 38 | Fax +49 (0) 6139 66 55
vornwald.metallbau@t-online.de
www.vornwald-metallbau.de

"Das Team von Physiotherapie Budenheim
wünscht Frohe Weihnachten und ein
gesund verlaufendes, neues Jahr"

Osteopathie

Voraussetzung zur möglichen
Kostenerstattung gegeben durch
abgeschlossenes Studium

Naturheilpraxis

Bioresonanz
Akupunktur

Physiotherapie

Manuelle Therapie
Krankengymnastik bei
Operationen, Schmerzen oder
Bewegungseinschränkungen

Spezielle Therapien bei
Kiefergelenktherapie oder
Beckenbodenstörungen

Physiotherapie Budenheim

Praxisgemeinschaft
Martina Bohr-Adams und Dagmar Schlaubitz
Erwin-Renth-Str. 1 | 55257 Budenheim
Tel.: 06139-5655 und 5721
E-Mail: kontakt@physiotherapie-budenheim.de

Website: www.physiotherapie-budenheim.de



Wir wünschen ein frohes Fest
und ein sportliches Neues Jahr

Ein schönes Weihnachtsfest
und ein gutes Neues Jahr wünscht
das gesamte Team



Ristorante - Pizzeria - Biergarten

Mediterrane und
Deutsche Küche

ZUR GUTEN QUELLE



Am 24.12. sind wir von 11.00 - 14.30 Uhr für Sie da.
Am 25.12. und 26.12. jeweils von 11.00 - 23.00 Uhr.
An Silvester und an Neujahr
zu den gewohnten Öffnungszeiten.

Binger Straße 83 · 55257 Budenheim
Tel.: 061 39 / 291 766
www.restaurant-budenheim.de

Öffnungszeiten:
Montag Ruhetag
Dienstag - Sonntag + Feiertage: 11.00 - 14.30 · 17.00 - 23.00 Uhr

Weihnachtsfeier der Budenheimer Sportgemeinschaft

Die Sportler genossen die Ehrungen unter den Klängen von „We are the Champions“

Budenheim. – Pünktlich um 16 Uhr begann die Weihnachtsfeier der BSG Budenheim. Zum Lied „Süßer die Glocken nie klingen“, dargeboten von Jupp Quetscher, wurde die Feier mittels Weihnachtsglückchen eingeläutet. Die erste Vorsitzende Margit Bockenheimer-Winter las das Gedicht von der Kerze, die nicht brennen wollte vor und entzündete eine Weihnachtslaterne. Anschließend wurden sämtliche Gäste sowie der 1. Beigeordnete Andreas Weil als Ehrengast begrüßt. Es folgten zwei weitere Lieder, vorgetragen von Alexander Butenhof auf seiner Melodika unter der Begleitung von Quetscher.

Danach übernahm der zweite Vorsitzende Jens Christmann das Mikrofon und bat die Bocciagruppe sowie Andreas Weil auf die Bühne. Souverän und charmant überreichte er den Spielern und Spielerinnen die Urkunden für ihre Leistungen bei der Landesmeisterschaft im Hallenboccia. Der ersten Mannschaft mit den Teilnehmern Brigitte Bauer, Roland Bauer, Alfred Bopp, Ursel Conradi und Silvia Krauter. Sie erzielten den zweiten Platz in der ersten Landesliga. Die Mannschaft BSG Budenheim II mit den Teilnehmern Jaqueline Gensler, Elfriede Kratz, Liesel Mann, Michael Schell und Elke Peters errang den ersten Platz in der zweiten Landesliga und ist somit in die erste Liga aufgestiegen. In der zweiten Landes-

liga erreichte BSG Budenheim 3 mit den Teilnehmern Alfons Gensler, Ursula Hohensee, Anita Klos und Susanne Müller den sechsten Platz. Die Geehrten verließen die Bühne unter den Klängen von „We are the Champions“.

Anschließend las Gerlinde Heinrich die Geschichte „Nikolaus wird beschenkt“ vor. Die Geschichte brachte so manchen Zuhörer zum schmunzeln. Zum Thema Weihnachten, dem Fest der Liebe, las Jens Christmann ein Kurzgedicht vor und leitete damit den Lichtermarsch von Marika Hirschbergers Gymnastikgruppe, zu dem Lied „Drei Haselnüsse für Aschenbrödel“, durch die Sitzreihen ein. Auf der Bühne boten die Teilnehmerinnen eine sehenswerte bezaubernde Darbietung, mit der sie die Gäste im Saal zum Mitmachen animierte.

Von den insgesamt 35 Jubilaren konnten leider nur 16 Personen geehrt werden. Die Ehrung wurde von Cornelia Hofman und Jens Christmann durchgeführt. Für zehnjährige Mitgliedschaft wurden geehrt: Waltraud Ansel, Katharina Bolenz, Anna Maria Butterfass, Ursel Conradi, Marlis Flöte, Jürgen Flöte, Cornelia Hofman, Ursula Hohensee, Elfriede Klee, Birgitta Kuhn, Helga Mayer, Helmut Niederhammer, Jupp Quetscher und Marie Luise Schmitt.

Margit Bockenheimer Winter mit ihrem Mann Dr. Thomas Winter



Der Elektro Chor.



Familie Bühler.

(Fotos: Sportgemeinschaft Budenheim)



Die Bocciagruppe.

halten der BSG bereits seit 25 Jahren die Treue. Dr. Thomas Winter wurde seinerzeit Mitglied, weil ein Arzt für die Schwimmgruppe in Bereitschaft stehen musste und er nach diesbezüglicher telefonischer Anfrage spontan zur Verfügung stand.

Der den Budenheimern unter dem Namen „der singende Bäckermeister“ bekannte Peter Berg hatte seinen Auftritt mit folgenden Liedern: „St. Niklas war ein Seemann“ und „Weihnacht wie es früher war“. Die Mitglieder der BSG forderten mit Recht eine Zugabe. Diese wurde von Berg mit dem Lied „In der Weihnachtsbäckerei“ später erbracht, da der „Elektro Chor“ von den Stadtwerken Mainz wegen eines weiteren Auftritts andernfalls in Zeitnot gekommen wäre. Mit einem Weihnachtsmedley bestehend aus „Oh Tannen-

baum“, „Leise rieselt der Schnee“ und „Der Winterwald“ begeisterte der Chor unter Begleitung seines Chorleiters am Flügel die Zuhörer. Die Anwesenden forderten ebenfalls eine Zugabe. Diese wurde mit dem Lied „Feliz Navidad“ gegeben. Diesmal war nicht nur die Unterstützung durch den Chorleiter gegeben, sondern das komplette Publikum stimmte mit ein. Unter anhaltendem Applaus verließ der Chor den Saal. Nach dem musikalischen Auftritt betrat Ursel Conradi die Bühne. Sie verstand es mit Ihrer Ge-

schichte, der Legende „Von dem ersten Weihnachtsplätzchen“ die Zuhörer in ihren Bann zu ziehen. Ebenso Christel Thome mit der Geschichte „Erinnerung an früher“. Den Übergang zum nächsten Programmpunkt übernahm Jupp Quetscher mit seinem Solo „Für uns alle“. Gegen Ende des Programms, eine kurzweilige Geschichte „Nicht immer haben Engel Flügel“, dargeboten von Vorstandsmitglied Marika Hirschberger. Den Abschluss bildeten die „Familie Bühler“, ein Quartett aus Gitarre,

Rhythmus und Gesang mit den Liedern „Bald ist nun Weihnachtszeit“ und „Ihr Englein kommet“. Zum Finale wurden sämtliche Aktive vor und hinter den Kulissen auf die Bühne gebeten. Zu den Schlussliedern „Morgen Kinder wird's was geben“ und „Fröhliche Weihnachten überall“ ermunterte die Familie Bühler noch einmal sämtliche Teilnehmer kräftig mitzusingen. Mit dem Ausklang des Programms wurde das wunderbare Büfett eröffnet.

Öffnungszeiten der Kreisverwaltung

Kreis. – Die Kreisverwaltung Mainz-Bingen bleibt am Dienstag, 24., Freitag, 27., Montag, 30. und Dienstag, 31. Dezember geschlossen. Dies gilt sowohl für die Zentrale und das benachbarte Jobcenter in Ingelheim als auch für alle Außenstellen: Die KFZ-Zulassungsstellen in Bingen und Oppenheim, das Veterinär- und Gesundheitsamt in Mainz und den Kreuzhof in Nieder-Olm. Im neuen Jahr geht es dann wie gewohnt weiter: Alle Standorte öffnen ab Donnerstag, 2. Januar wieder zu den gewohnten Zeiten.



Die zehnjährigen Jubilare.

**Geld macht nicht glücklich.
Aber es rettet Leben.**

Spendenkonto: 41 41 41
BLZ: 370 205 00 · DRK.de



*Frohe Weihnachten
und ein glückliches Neues Jahr!*

www.pizzeria-lorenzo-budenheim.de

... immer frisch zubereitet!

PIZZA LORENZO Buon Appetito

Bingerstraße 22
55257 Budenheim
Telefon 0 61 39 - 15 42

Anrufen • Bestellen • Abholen
0 61 39 - 15 42

Qualität spricht für sich ...

Von 24.12.2019 bis 5.1.2020 bleibt das Lokal geschlossen.

Wir freuen uns darauf, Sie ab dem 6.1.2020 wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

**WIR BEDANKEN UNS BEI ALL UNSEREN GÄSTEN
UND WÜNSCHEN EIN SCHÖNES WEIHNACHTSFEST
UND EINEN GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR**

Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr!

Wir wünschen ein
geruhiges Weihnachtsfest
und ein schönes Jahr 2020



PENSION PLAPPERT

0179 - 4719070
Iris Plappert - Tsionis
gut und günstig übernachten

Mail: plappert@aol.com
Web: www.Pension-Plappert.de

Heidesheimer Str. 73
55257 Budenheim

Praxis Andreas Fisseni

Bei mir sind Sie in guten Händen.

Frohe
Feiertage und
ein gesundes
Neues Jahr

Osteopath / Heilpraktiker
Jin Shin Jyutsu Therapeut
Amerikanische Chiropraktik

Eaubonnerstr. 50 / 55257 Budenheim
Telefon 06139 / 9625966
info@praxis-fisseni.de / www.praxis-fisseni.de

Notdienste & Soziale Einrichtungen



Ärztliche Bereitschaftspraxen
In Notsituationen, falls der Hausarzt oder andere behandelnde Ärzte nicht erreichbar sind:
St. Vincenz und Elisabeth Hospital, An der Goldgrube 11, 55131 Mainz, Telefon: 116 117 (ohne Vorwahl, kostenfrei) Öffnungszeiten: Mo. 19 Uhr bis Di. 7 Uhr, Di. 19 Uhr bis Mi. 7 Uhr, Mi. 14 Uhr bis Do. 7 Uhr, Do. 19 Uhr bis Fr. 7 Uhr, Fr. 16 Uhr bis Mo. 7 Uhr. Samstags und sonntags durchgängig. Feiertage: Vom Vorabend des feiertags, 18 Uhr, bis zum Folgewerhtag, 7 Uhr.
Nacht-, Sonntags- und Feiertagsdienste der Mainzer Krankenhäuser
Für die stationäre Aufnahme und die ambulante Notfallversorgung sind an allen Tagen dienstbereit: Universitätsmedizin der Johannes Gutenberg-Universität Mainz Langenbeckstraße 1, 55131 Mainz, Tel.: 06131/17-0, www.klinik.uni-mainz.de
St. Vincenz und Elisabeth Hospital
An der Goldgrube 11, 55131 Mainz

Tel. 06131/575-0,
Fax: 06131/575-1117,
www.katholisches-klinikum-mz.de

Notarzt, Rettungsdienst, Krankentransporte
können über die Tel.-Nr. 06131/19222 angefordert werden.

Notdienst-Regelung der Mainzer Kinderärzte
mittwochs, an Wochenenden sowie an Feiertagen
Dienstbereit sind:
Am Samstag, 21. und Sonntag, 22. Dezember 2019:
Dr. Reith, Karl-Zörgiebel-Straße 47, Mainz-Bretzenheim, Telefon 06131/361099;
Am Dienstag, 24. Dezember 2019:
Dr. Bach, Alfred-Mumbächer-Straße 1, Mainz-Bretzenheim, Telefon 06131/330000;
Am Mittwoch, 25. Dezember 2019:
Dr. Jakob, Am Rodelberg 10, Mainz (Berliner Siedlung), Telefon 06131/51161;
Am Donnerstag, 26. Dezember

2019:
Dr. Schneider, Alfred-Nobel-Straße 7 a, Mainz-Gonsenheim, Telefon 06131/470980;
Am Samstag, 28. und Sonntag, 29. Dezember 2019:
Drs. Homann/Schmitt, Christofsstraße 2, Mainz, Telefon 06131/232421;
Am Dienstag, 31. Dezember 2019:
Drs. Habermehl, Neue Mainzer Straße 76-78, Mainz-Hechtsheim, Telefon 06131/504600 und 507500;
Am Mittwoch, 1. Januar 2020:
Dr. Anke Wenzel, Augustiner Straße 46-48, 55116 Mainz, Telefon 06131/234591.
Die Anschriften der Notdienst versehenen Kinderärzte können auch über den Anrufbeantworter des eigenen Kinderarztes beziehungsweise die der anderen praktizierenden Kinderärzte in Erfahrung gebracht werden.

Zahnärztlicher Notfalldienst
Zu erfragen über: Ärztliche Notfalldienstzentrale Ingelheim, Telefon 06132/19292. Der für drin-

gende Fälle eingerichtete Wochenend-Notfalldienst beginnt am Samstag um 8 Uhr und endet am Montag um 8 Uhr. An Feiertagen wird analog verfahren. Die dienstbereiten Zahnärzte haben an diesen Tagen folgende feste Sprechstunden eingerichtet: 10 bis 11 Uhr und 16 bis 17 Uhr. Es wird gebeten, den Notfalldienst möglichst während dieser Sprechstunden unter Vorlage der Krankenversichertenkarte (KVK) in Anspruch zu nehmen.

Apotheken-Notdienst
Diensthabende Apotheken können tagesaktuell per Telefon erfragt werden.
In Budenheim sind die Ansagen über das Festnetz mit der Tel.-Nr. 01805-258825- + Postleitzahl, also 01805-258825-55257, abzufragen. Bei der Nachfrage über das Mobilfunknetz muss die Nummer 180-5-258825-55257 verwendet werden.

Giftnotruf Mainz
Telefon 06131/19240
(Angaben ohne Gewähr)

*Wir wünschen unseren Kunden ein
frohes Weihnachtsfest und
ein gutes Neues Jahr*



Grün
KANALSERVICE

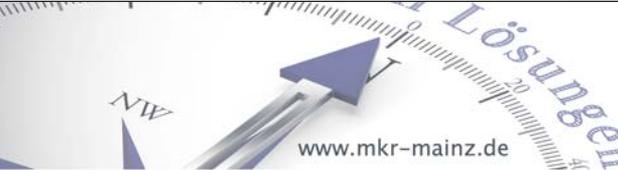
AM HOGGUT 7 TEL. 06136 - 76 301 77
55268 NIEDER-OLM FAX 06136 - 76 301 78

WWW.KANAL-GRUEN.DE INFO@KANAL-GRUEN.DE

*Frohe Weihnachten
und ein gutes Neues Jahr*



THOMAS BECKER
Dachdeckermeister
55257 Budenheim
Am Hundacker 2
Tel. 0 61 39 / 13 43
E-Mail: ThomasBeckerBedachungen@t-online.de



www.mkr-mainz.de

Andere versichern Risiken. Wir versichern Menschen.

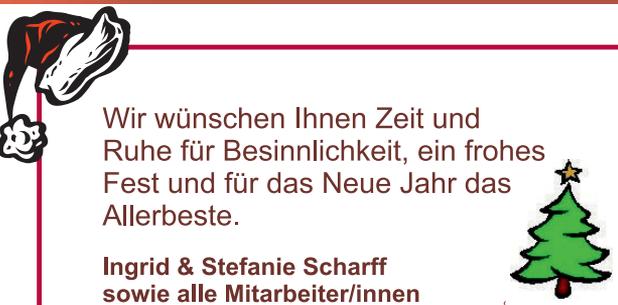
Ali Aydogan
Diplom-Wirtschaftsingenieur
Tel.: 0179 - 47 47 776 | info@mkr-mainz.de

**MAKLER KONZEPT RHEINLAND
ASSEKURANZ**

- ◆ Hausrat
- ◆ Privathaftpflicht
- ◆ Wohngebäude
- ◆ Rechtsschutz
- ◆ Zahnzusatz
- ◆ Bausparer



Pank & Ratius
Kleine Bühne Budenheim e.V.
*wünscht ein frohes
Weihnachtsfest und ein
glückliches und gesundes 2020.*
www.pankundratius.de



Wir wünschen Ihnen Zeit und Ruhe für Besinnlichkeit, ein frohes Fest und für das Neue Jahr das Allerbeste.

**Ingrid & Stefanie Scharff
sowie alle Mitarbeiter/innen**

RICHTER
HOLZVERARBEITUNG
Mainzer Straße 20/22, 55257 Budenheim
Tel.: 06 139-92 1092



*Ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein
glückliches Neues Jahr
wünscht
Familie Jochen Feller
Stahl- und Metallbau Schmitt*

Stahlkonstruktionen • Aluminium-Türen und -Fenster • Auf der Bein 11 • Telefon 21 45
Ältestes Unternehmen in Budenheim seit 1795

70 Jahre Sozialverband VdK Budenheim

Das Jubiläum fand im Rahmen der diesjährigen Weihnachtsfeier statt

Budenheim. – Im ersten Teil der Weihnachtsfeier beleuchtete die Vorsitzende Anni Klauer die Bedeutung des Sozialverband VdK von der Zeit der Gründung an bis in die Gegenwart. Doch zunächst begrüßte sie die anwesenden Ehrengäste. In Vertretung des Bürgermeisters wurde der Beigeordnete Ralf Steffens begrüßt. Der VdK-Kreisvorsitzende Manfred Grötz mit Gattin, die Vorsitzenden der VdK-Ortsverbände Gonsenheim, Rosemarie Pees, die stellv. Vorsitzende VdK-Mainz-Mombach Gudrun Hupperich mit Gatten sowie den stellv. Vorsitzenden der Sängervereinigung Rainer Herr. Einen besonderen Willkommensgruß richtete die Vorsitzende an die Jubilare sowie die zahlreichen anwesenden Mitglieder und Gäste.

Dass der VdK einen so enormen Mitgliederzuwachs, derzeit 509 Mitglieder in Budenheim, verzeichnen kann, habe seine Gründe. Der Kreisverband Mainz-Bingen kümmere sich um die sozialrechtliche Beratung der Mitglieder. Im Ortsverband werde der kulturelle und zwischenmenschliche Bereich zu den Mitgliedern gepflegt. Das heißt: Es werden Tagesfahrten, Krepplkaffee, Bayrischer Nachmittag, Federweise-Nachmittag, Weihnachtsfeier, der monatliche Stammtisch sowie die große VdK/MCC Sondersitzung in Mainz mit großem Erfolg veranstaltet.

Der VdK Budenheim versteht sich vor Ort als eine „große Familie“, in der jederzeit Gäste herzlich willkommen sind. Auch wird die Verbundenheit zu den älteren, kranken und in Heimen wohnenden Mitgliedern stets gepflegt. Die Vorsitzende zitiert den VdK-Landesvorsitzenden: „Die Ortsverbände sind die Seele und das Fundament des Sozialverbandes VdK“.

Der VdK auf Ortsebene ist eine starke Gemeinschaft, in der jeder Mitglied werden kann, sich Menschen treffen, die füreinander einstehen, sich engagieren. Nicht zu vergessen, auch gemeinsam feiern, Spaß haben und was erleben. Dieses Jubiläum gehört jedem Mitglied, das in den vergangenen 70 Jahren Teil des Ortsverbandes war und immer noch ist. Man ist nicht einfach „im VdK“, sondern „wir sind der Sozialverband VdK“.

Mit diesem Appell beendete die Vorsitzende die Jubiläumsrede und es ging in den gemütlichen Teil des Nachmittages über. Zunächst begeisterte der Tenor Rudi Bopp mit seinem Gesang die Zuhörer und nahm alle mit auf eine musikalische Schlittenfahrt durch den weißen Winterwald. Ein wahrer Ohrenschauspiel bei dem selbst die Schlittenglocken ertönten. Ein weiterer Höhepunkt war das Gesangsduo „Die Sibirischen Lerchen“ mit ihrer Pianistin. Sie brachten russische sowie deut-



Tenor Rudi Bopp.

sche Weihnachtslieder zu Gehör und beendeten ihren Auftritt mit „Stille Nacht, heilige Nacht“.

Gerade die richtige Stimmung, um mit den Ehrungen im Programm fortzufahren. Geehrt wurden Mitglieder für zehn, 20 und 30 Jahre mit der Treueurkunde, Ehrennadel und einem Präsent. Nach dem gemeinsam gesungenen „Lasst uns froh und munter sein“ und von Udo Beuel musikalisch begleiteten Lied, ging es in die wohlver-

diente Pause. Köstlich bei Knödel, Gulasch, Rotkohl und einem leckeren Dessert und einem guten „Halben“. Für Mitglieder war das Kaffeegedeck und das Abendessen wie jedes Jahr kostenlos. Weitere Programmpunkte gestalteten Ella Eimer-Hohmann und Manfred Knödler mit jeweils einem sehr schönen, und heiteren Lesestück. Zum Ende hin brachten „Rudi und Udo“ noch einmal drei Weihnachtslieder zu Gehör.



v.l.: Franz Werner 20 J., Klaus-Dieter Treichler 10 J., Erika Wiskandt 30 J., Eveline Lang 10 J., Werner Schmidt 10 J., Irene Schmelzer 20 J., Juana Kiefer 10 J., Karin Hegermann 20 J., Anni Klauer VS, Manfred Grötz-Kreisvorsitzender und Hildegard Garhammer Frauenbeauftragte. Nicht im Bild: Inge-Lore Halbritter 10 J..



„Die Sibirischen Lerchen“ beim Gesang.

Ohne eine Zugabe kamen beide nicht von der Bühne. Somit wurde der Nachmittag mit dem Lied „Oh du Fröhliche“, gemeinsam gesungen, beendet.

Die Vorsitzende bedankte sich bei ihrem Vorstand, allen Mitwirkenden und Helfern für deren Unterstützung. Ohne ein solches Team

wären die Veranstaltungen nicht zu stemmen. Ein besonderer Dank ging an die zahlreichen Spender, ohne deren Zuwendungen ebenfalls eine Mitgliederbetreuung (Kranken- und Heimbefuche, sowie Gratulationen) in diesem Umfang nicht realisierbar sein könnte.



Im Bild die Pianistin und beide Sopranistinnen der „Sibirischen Lerchen“.
(Fotos: VdK Budenheim)

Herzlichen Glückwunsch

Ihren Geburtstag feiern:

- | | |
|--------------------------|-------|
| 24. 12. Fricke, Ingrid | 75 J. |
| 27. 12. Wittich, Gisela | 80 J. |
| 28. 12. Funk, Elke | 80 J. |
| 29. 12. Siozou, Eleni | 80 J. |
| 01. 01. Khatti, Bouchaib | 75 J. |
| 03. 01. Schuh, Bernhard | 75 J. |

Ihre Goldene Hochzeit feiern:

- | |
|--|
| 20. 12. Eheleute
Güler und Sabri Taser |
| 30. 12. Eheleute
Christel und Wolfgang Ries |





Kinderzukunft
STIFTUNG FÜR KINDER IN NOT

**Not dort bekämpfen,
wo sie entsteht.**

100 % Ihrer Spenden erreichen
Kinder in Not.



www.kinderzukunft.de

Amtliche Bekanntmachungen

Gemeindeverwaltung Budenheim: Tel. 299-0 · Fax 299-301 · E-Mail: info@budenheim.de
 Gemeindewerke Budenheim: Tel. 9306-0 – Fax 9306-165 · E-Mail: info@gemeindewerke-budenheim.de
 Störungsmeldungen nach Dienstschluss: Gas/Wasser: Tel. 06131/127003 · Strom: Tel. 06131/127001
 Polizei: Tel. 110 · Feuerwehr: Tel. 112 · Polizeiinspektion II, Mainz: Tel. 06131/654210
 Rettungsdienst/Notarztwagen: Tel. 06131/19222 · Ärztliche Bereitschaftspraxen Mainz: Tel. 116117
 Umwelttelefon der Stadtverwaltung Mainz: Tel. 06131/122121 · Kreisverwaltung Mainz-Bingen: Tel. 06132/787-0
 Sprechstunde der Kreisverwaltung (Fachstelle Asyl und Integration) im Rathaus Budenheim, 1. OG – Zimmer 23:
 jeden Donnerstag von 13.00 – 14.00 Uhr; in dringenden Fällen Auskünfte unter Tel. 06132/787-3349, -3322, -3334

Bekanntmachung

Veränderte Dienst- und Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und der Gemeindeeinrichtungen vom 23.12.2019 bis 06.01.2020

Rathaus

Das Rathaus hat vom 23.12.2019 bis zum 01.01.2020 geschlossen.

Waldschwimmbad und Sauna

Das Hallenbad und die Sauna wurden am Freitag, 22.03.2019 bis auf weiteres geschlossen.

Alte und neue Schulturnhalle

Beide Turnhallen in der Schule haben vom 23.12.2019 bis 05.01.2020 geschlossen.

Kindergarten „Villa Kunterbunt“ und Kinderkrippe „Wichtelhaus“

Die Villa Kunterbunt und das Wichtelhaus schließen am 20.12.2019 um 15.00 Uhr. Vom 23.12.19 bis 03.01.2020 bleiben beide Einrichtungen geschlossen.

Waldkindergarten

Der Waldkindergarten hat vom

23.12.2019 bis 03.01.2020 geschlossen.

Sekretariat Grund- und Realschule plus

Das Sekretariat hat vom 23.12.2019 bis 03.01.2020 geschlossen.

Waldsporthalle und Kraftraum

Die Waldsporthalle und der Kraftraum bleiben für den gesamten Sport- und Übungsbetrieb vom 23.12.2019 bis 06.01.2020 geschlossen.

Jugendtreff in der Schule

Der Jugendtreff hat vom 23.12.2019 bis 03.01.2020 geschlossen.

Seniorentreff „60 plus...“

Der Seniorentreff hat vom 23.12.2019 bis 03.01.2020 geschlossen.

Ausnahme: Der Einkaufsdienst findet statt am 27.12.2019 und am 03.01.2020.

Budenheim, den 7.11.2019

Gemeindeverwaltung Budenheim
(S. Hinz)
Bürgermeister

Ortsübliche Bekanntmachung über die öffentliche Bekanntgabe der Bestimmung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen in der Gemeinde Budenheim

In der Gemarkung Budenheim, Flur 1, Flurstücke –Nr. 101/2, 671/6 (Lagebezeichnung Gonsenheimer Straße 28), Flurstück –Nr. 108/2 (Lagebezeichnung Fränzenbergstraße 6), wurde die Flurstücksgrenze aus Anlass einer Zerlegungsvermessung bestimmt und abgemarkt.

Über diese Maßnahmen wurde am 12.12.2019 ein Grenztermin abgehalten und eine Grenzniederschrift angefertigt.

Gemäß § 17 Abs. 3 Satz 1 des Landesgesetzes über das amtliche Vermessungswesen (LG Verm) vom 20. Dezember 2000 (GVBl. S. 572), zuletzt geändert durch § 7 des Gesetzes vom 8. Oktober 2013

(GVBl. S. 359, BS 219-1), werden den Eigentümerinnen, Eigentümern und Erbbauberechtigten der Flurstücke die in der Grenzniederschrift näher bezeichneten Maßnahmen öffentlich bekannt gegeben. Der verfügbare Teil der Grenzniederschrift hat folgenden Wortlaut:

„Die neue Flurstücksgrenze wird entsprechend dem Ergebnis der Grenzermittlung, wie in der Skizze dargestellt, festgestellt.

Jeinzelner Grenzpunkt einer bereits festgestellten Flurstücksgrenze wird entsprechend dem Ergebnis der Grenzermittlung, wie in der Skizze dargestellt wiederhergestellt.

Die Grenzpunkte werden auf der Grundlage der vorstehenden Entscheidung nach Nr. 1 Buchstabe c- wie in der Skizze - dargestellt abgemarkt.

Die Grenzniederschrift ist in der Zeit vom 20.12.2019 bis 03.02.2020 bei der öffentlichen Vermessungsstelle Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur Dipl.-Ing. Werner Lösch, Zur Oberlache 6, 55124 Mainz-Gonsenheim, ausgelegt und kann während der Öffnungszeiten (Montag bis Donnerstag von 9:00 bis 16:30 Uhr, Freitag von 9:00 bis 13:00 Uhr) eingesehen werden.

Die Verwaltungsentscheidung gilt nach § 1 Abs. 1 des Landesverwaltungsverfahrensgesetzes vom 23. Dezember 1976 (GVBl. S. 308, BS 2010-3) in Verbindung mit § 41 Abs. 4 Satz 3 des Verwaltungsverfahrensgesetzes, in den jeweils geltenden Fassungen, nach Ablauf von zwei Wochen nach dieser ortsüblichen Bekanntmachung als bekannt gegeben.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Entscheidung kann innerhalb eines Monats nach der öffentlichen Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der öffentlichen Vermessungsstelle, Öffentlich bestellter

Vermessungsingenieur Dipl.-Ing. Werner Lösch, Zur Oberlache 6, 55124 Mainz-Gonsenheim, Tel.: 06131-934880 schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Mainz, den 19.12.2019

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur
Dipl.-Ing. Werner Lösch

Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr!



**Immobilien
Lichtenberg**
Bekannt für gute Lagen

**Wir wünschen unseren Kunden und Freunden
besinnliche Feiertage, Gesundheit
und Erfolg für das neue Jahr**

Frauenlobstraße 11 · 55118 Mainz · Tel.: 06131 - 61 30 93
Immobilien@Lichtenberg-Mainz.de · www.lichtenberg-mainz.de



Frohes Fest!

**PRAXIS FÜR
LOGOPÄDIE**
MICHAEL WEIGEL

Stefanstraße 24 Tel.: 06139 483 16 15
55257 Budenheim Fax: 06139 483 16 17
kontakt@logopaedie-weigel.de www.logopaedie-weigel.de

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der
Gemeindewerke Budenheim wünschen Ihnen
und allen Angehörigen ein frohes und besinnliches
Weihnachtsfest 2019 sowie ein gesundes und
erfolgreiches Jahr 2020.
Wir bedanken uns für Ihre vertrauensvolle Mitarbeit.



Strom · Wasser · Abwasser · Hallenbad · Bauhof



**Freie
Demokraten**

Gemeindeverband **FDP**
Budenheim

Wir wünschen allen
Budenheimerinnen und Budenheimern
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und im neuen Jahr 2020
viel Glück, Erfolg und Gesundheit

Ralph Rainer Steffens Wolfgang Höptner
Vorsitzender Fraktionsvorsitzender



Malermeister G
Peter Nahm H Tapezier, Anstrich&
 Fassadengestaltung

55257 Budenheim
 Heidesheimerstr. 104
 mail@maler-nahm.de

 06139 / 30 70 40

*Ein schönes Weihnachtsfest
 und ein gutes Neues Jahr.*

Pankratius Bäckerei

*Wir wünschen Ihnen
 ein schönes Weihnachtsfest und
 alles Gute für das Neue Jahr.*

Ihre Pankratius Bäckerei
 Hauptstraße 6, Budenheim, Telefon 0 61 39 / 3 21

*Wir wünschen unseren Mitgliedern,
 Förderern sowie allen Bürgerinnen und Bürgern
 ein gesegnetes Weihnachtsfest
 und ein gutes Neues Jahr.*



 **Freiwillige Feuerwehr Budenheim
 Verein zur Förderung der Freiwilligen
 Feuerwehr Budenheim e.V.**

Ab 21.12.2019 ist unsere neue Trainingsfläche
 wieder für Sie geöffnet!
 Kommen Sie vorbei und profitieren Sie von unseren
 tollen Eröffnungsangeboten!

Frohe
Weihnachten
 wünscht Ihre Praxis für

Physio & Fitness

**Ambulante Reha
 Budenheim**

Roland Schweisfurth
 Krankengymnast | Sportphysiotherapeut
 Masseur | Med. Bademeister

Jahnstraße 41
 55257 Budenheim
 Telefon 0 61 39 - 29 26 77
 Telefax 0 61 39 - 29 26 78
 info@physio-schweisfurth.de
www.physio-schweisfurth.de

Fortführung Weihnachtsbaum- und Wildverkauf

Weiterhin Angebote im Lennebergwald am vierten Adventswochenende

Budenheim. – Der Weihnachtsbaum- und Wildverkauf im Lennebergwald wird am vierten Adventswochenende samstags und sonntags jeweils von 10 bis 17 Uhr am Forsthaus Lenneberg und im Grünen Haus in Budenheim mit frisch geschlagenen Bäumen fortgesetzt. Verkauft werden Nordmantannen, verschiedene andere Tannenarten, Kiefern, Fichten und Blaufichten.

Im Grünen Haus ist eine Krippenausstellung zu bewundern und im Waldladen gibt es gefrorenes Wildbret vom Wildschwein, Reh und Hirsch sowie Wildsalami und Wildwurst. Auf einem kleinen Weihnachtsmarkt am Betriebsgebäude werden Honig, Weihnachtsbaumschmuck aus Bienenwachs, Holzprodukte, Kaffee und Kuchen, Glühwein und gegrillte

Wildbratwürstchen angeboten. Am Forsthaus können klimastabile Bäume wie Stieleiche, Baumhasel, Winterlinde, Wildbirne und Vogelkirsche erworben werden, entweder für den heimischen Garten oder als Spende ans Forstrevier zur Pflanzung auf vom Klimawandel und Dürre heftig betroffenen Schadensflächen im Lennebergwald. Die Spender erhalten eine Urkunde.

Der Ort der Pflanzung kann ab Januar auf der Internetseite www.lennebergwald.de eingesehen werden. Der Verkaufserlös der Pflanzen, die von der Hunsrück Baumschule in Simmern gestiftet wurden, geht zugunsten der VORTOUR der Hoffnung für krebskranke Kinder der SWR-Moderatorin Heike Boomgarden.

HEIMAT-ZEITUNG

BUDENHEIM

Heimat-Zeitung - JA, bitte!

Wer den Aufkleber „Keine kostenlosen Zeitungen“ auf seinem Briefkasten hat, aber trotzdem die Heimat-Zeitung Budenheim bequem nach Hause erhalten möchte, kann dies ganz einfach unter der E-Mail-Adresse heimatzeitung@rheingau-echo.de mitteilen und erhält bei Angabe seiner Adresse einen Aufkleber mit dem Logo der Heimat-Zeitung. Wird dieser auf dem Briefkasten angebracht, ist das für unsere Austräger das Signal, dort auch eine Zeitung mit allen wichtigen Informationen aus Budenheim einzuwerfen.

Wandverkleidung	Handlung	▼	krimina- listischer Begriff	span. Appetit- häppchen	▼	deutsche Vorsilbe für ‚aus- einander‘	kolumbi- anische Währung	Frage- wort	▼	englisch: Puit	▼	Brücke über einen Bach	ehem. Haupt- stadt Chinas	Taster bei Kerb- tieren	▼	▼	Film mit Reeves und Bullock	Rinder- fett	west- afrika- nische Sprache
▶	▼			▼		Gerichts- verfahren	▶					▼	▼	griech. Göttin der Hinterlist	▶			▼	▼
▶						Kfz-Z. Ennepe		histor. Gefäng- nis von Paris	▶								Erd- zeit- alter		
Linse an opti- schen Geräten			Kürbis- gewächs		Zitter- pappel	▶				Kykla- den- insel	▶			Wurst- haut	▶				
Büchse		Tulpen- baum	▶								barm- herzig	▶							Karpfen- fisch
▶				mit geringer Kraft	▼											besitz- anzei- gendes Fürwort	Sinfonie Beet- hovens		griechi- scher Buch- stabe
▶																			
Explo- sionsge- räusch	Pianos	Staaten bildendes Insekt	▶													US- Regis- seur (George)		Rufname von Guevara †1967	
▶		india- nisches Paddel- boot	▶																
▶					größter Strom zur Donau	▼										Abk.: Normal- höhen- punkt			über- dachte Terrasse
Laub- baum			deutsche Vorsilbe	▶												Kamera- objektiv (Kw.)	▶		
Haus- tiere	▶				große Distanz	▼		franzö- sischer Schrift- steller †	Back- ware	Farbton	ehem. UNO- General- sekretär	▼		unan- genehm	▼	kurz für: eine		ein Börsen- spekula- nt	Holz- raum- maß
▶								Wasser- schöpf- stelle	▶								Grenz- schutz- einheit (Abk.)	▶	
kalter Nieder- schlag			Faultier	▶	Fremd- wortteil: rück- wärts	▶					Tonsilbe	▼		be- wiesen	▶				
Heil- pflanze		Gummi- harzart	▶						Türke	▶						Nicht- fach- mann	▶		
▶							hoch- betagt	▶									kostbar, selten	▶	



Kirchliche Nachrichten



Evangelische Kirchengemeinde

Sonntag, 22.12.2019

10.00 Uhr Sing-Gottesdienst zum 4. Advent (Pfarrer Dr. Stefan Volkmann)

Dienstag, 24.12.2019

Heilig Abend

15.00 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel des Kinderchores (Pfarrer Dr. Stefan Volkmann)

17.00 Uhr Christvesper (Pfarrer Dr. Stefan Volkmann)

22.00 Uhr Christmette (Pfarrer Dr. Stefan Volkmann)

Musikalische Gestaltung: Kleine Kantorei

Mittwoch, 25.12.2019

1. Weihnachtstag

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrer Dr. Stefan Volkmann)

Donnerstag, 26.12.2019

2. Weihnachtstag

10.00 Uhr Gottesdienst (Prädikantin Ulla Klotzki)

Freitag, 27.12.2019

19.00 Uhr Spieletreff für Erwachsene

Dienstag, 31.12.2019

17.00 Uhr Gottesdienst zum Jahreswechsel mit Abendmahl (Pfarrer Dr. Stefan Volkmann)

Mittwoch, 1.1.2020

24.00 Uhr Neujahrsläuten mit Sekt-empfang

Öffnungszeiten

Dienstag, 14.00 - 17.00 Uhr, Mittwoch, 9.00 - 12.00 Uhr;

Donnerstag, 15.00 - 18.00 Uhr, Freitag, 9.00 - 12.00 Uhr.

Ev. Gemeindebüro, Jahnstraße 2, Tel.-Nr. 368

Aus der Ökumene

„Denn sie sollen eins sein...“ (Joh 17,22)

Die ev. und rk. Kirchengemeinden laden zu ihren Veranstaltungen ein!

Katholische Pfarrgemeinde

Freitag, 20.12.2019

15:30 Uhr-17:00 Uhr Probe Weihnachtsmusical, Margot-Försch-Haus

18:00 Uhr Probe Musikprojekt, Dreifaltigkeitskirche

18:00 Uhr Rosenkranzandacht, Marienkapelle

Samstag, 21.12.2019

10:00 Uhr-13:00 Uhr Probe Weihnachtsmusical Dreifaltigkeitskirche

18:30 Uhr Vorabendgottesdienst

Sonntag, 22.12.2019

10:00 Uhr Hochamt für die Pfarrgemeinde

17:00 Uhr Bußgottesdienst

Heiligabend, 24.12.2019

11:00 Uhr Gottesdienst ASB-Seniorenzentrum

15:00 Uhr Kinderchristmette mit Aufführung des Weihnachtsmusicals

17:00 Uhr Familienchristmette, mitgestaltet vom Musikprojekt

22:00 Uhr Christmette

Weihnachten, 25.12.2019

10:00 Uhr Hochamt, mitgestaltet vom Kirchenchor

17:00 Uhr Vesper, Marienkapelle

Hl. Stephanus, 26.12.2019

10:00 Uhr Hochamt

Freitag, 27.12.2019

18:00 Uhr Rosenkranzandacht, Marienkapelle

Samstag, 28.12.2019

18:30 Uhr Vorabendgottesdienst

Fest der Heiligen Familie, 29.12.2019

10:00 Uhr Hochamt

Dienstag, 31.12.2019

17:00 Uhr Jahresschlussandacht

Hochfest der Gottesmutter Maria, 1.1.2020

10:00 Uhr Festgottesdienst

19:00 Uhr Ökum. Neujahrsgottesdienst, ev. Kirche

Freitag, 3.1.2020

18:00 Uhr Rosenkranzandacht

Samstag, 4.1.2020

14:00 Uhr Taufe von Anna-Maria Kauer

18:30 Uhr Vorabendgottesdienst

Sonntag, 5.1.2020

10:00 Uhr Hochamt für die Pfarrgemeinde mit Sternsängern

Tägl. Heilige Messe (im trid. Ritus) um 7.30 Uhr (Prof. May)

Büroöffnungszeiten:

Dienstag und Donnerstag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

Pfarrbüro St. Pankratius, Gonsenheimer Straße 43, Telefonnummer 2129.

Ihr Anliegen können Sie jederzeit auf dem Anrufbeantworter hinterlassen.

Öffnungszeiten kath. öffentliche Bücherei Budenheim

Jeden 4. Donnerstag im Monat, ab 18:00 Uhr Büchereitreff

Sonntag von 10:00 bis 11:30 Uhr und Mittwoch von 16:30 bis 17:30 Uhr

Buchausleihe.

Eine-Welt-Laden

Der Eine-Welt-Laden ist samstags von 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr und

sonntags von 9:30 Uhr bis 11:30 Uhr geöffnet. Das Verkaufsteam freut sich auf Ihren Besuch.

Kirchenchor

Der Kirchenchor probt regelmäßig montags um 19:30 Uhr im Margot-Försch-Haus und freut sich jederzeit über neue Sängerinnen und Sänger.

Vereine



Budenheimer Sport-Gemeinschaft

Neuerungen bei der BSG

An jedem dritten Mittwoch im Monat findet zwischen 16 bis 17 Uhr ein Tanztreff statt. Für den Neujahrsempfang am 8. Januar wird um telefonische Anmeldung bei Heidi Bopp, Telefon 5279 oder Margit Bockenheimer-Winter, Telefon 309 gebeten.

Sozialverband VdK Ortsverband Budenheim
Ihr Partner

Nächster VdK Stammtisch ist am Donnerstag, 9. Januar in der Gaststätte „Zur Guten Quelle“, Binger Straße/Sportplatz, Budenheim. Nichtmitglieder sind ebenso herzlich willkommen.



Die Grünen laden ein zum Treffen am Donnerstag, 19. Dezember um 19.30 Uhr im Allerweltstreff, Binger Straße 16. Wofür soll in Budenheim 2020 Geld ausgegeben werden? Die Grünen erörtern ihre Vorstellungen zu den Haushaltsberatungen der Gemeinde.



Neues Programm der TGM

Das neue Kursprogramm für das 1. Quartal ist fertig, welches hiermit kurz vorgestellt werden soll.

Hatha Yoga, Faszien Training, Faszio Training für den Rücken, Fayo, Athletik Training, Zumba und Zumba Gold, Zumba Kids und Parkour ab zwölf Jahren.

Weitere Infos zu den Kursen finden Sie auf der Internetseite www.tgm-budenheim.de.

Bei Fragen melden Sie sich bitte bei Bahar Schütte, Telefon 06139/962320 oder senden Sie eine E-Mail an bahar.schuette@tgm-budenheim.de.





Dominick Thomas

Soul- und RnB-Sänger

www.dominick-thomas.de

*Frohe Weihnachten
und ein glückliches Neues Jahr!*

VOM GESAMTEN TEAM



WEIHNACHTEN MERRY CHRISTMAS BUON NATALE FELIZ NAVIDAD GO
EUX NOËL PRETTIGE KERSTDAGEN **FROHE WEIHNACHTEN** JOYEUX NOËL
FESTAS FELIZ NAVIDAD BUON NATALE GOD JUL MERRY CHRISTMAS PR
RY CHRISTMAS BOAS FESTAS PRETTIGE KERSTDAGEN BUON NATALE FE

**Wir machen Urlaub
vom 23.12.2019 bis 3.1.2020**

*Wir wünschen allen frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr.*

Zahnarztpraxis Dr. Dirk Wölfinger, MSc.

Erwin-Renth-Straße 1 - 55257 Budenheim
Tel. 06139/960431 - www.dr-woelfinger.de

Frohe Weihnachten
und ein Gutes Neues Jahr
wünschen

Anita Hartmann und ihr Team

Haarpalast Anita

Erwin-Renth-Str. 1
55257 Budenheim
Tel. 06139 - 69 77

Di. - Fr. 9 - 17 Uhr Sa. 8 - 11 Uhr



Sport



Auszeichnung für den FV 1919 Budenheim e.V. Präsidium des Landessportbundes Rheinland-Pfalz überreichte höchste Ehrung

Budenheim. – Der Fußballverein hat in diesem Jahr anlässlich seines 100-jährigen Bestehens viele Glückwünsche erhalten, doch die höchste Auszeichnung durften die Vorstandsmitglieder am 3. De-

zember im Rahmen einer festlichen Veranstaltung in der Staatskanzlei in Mainz in Empfang nehmen.

Vor einer Vielzahl geladener Gäste sowie des Präsidiums des Landessportbundes Rheinland-Pfalz stellte der rheinland-pfälzische Minister des Innern und für Sport, Roger Lewentz, in seiner Festrede die besondere Leistung der im Vereinssport aktiven Vorstände und Mitarbeiter sowie Trainer und Übungsleiter heraus. Die Erfolgsgeschichten der Vereine belegten eindrucksvoll, wie es den Akteuren mit ihrem Idealismus und ihrer Begeisterung über ein Jahrhundert hinweg immer wieder gelingt, die Vereinsstrukturen und Sportangebote auf die jeweiligen Erfordernisse auszurichten. Der Staatsminister dankte den ausgezeichneten Vereinen für ihr Engagement und überreichte den Vertretern des FV 1919 Buden-



Die Ehrenplakette.
(Foto: FV Budenheim)



Die Ehrenurkunde.

heim im Namen von Frank Walter Steinmeier die „Sportplakette des Bundespräsidenten“. Dies ist die höchste Auszeichnung, die einem Sportverein verliehen werden kann. Die Verantwortlichen des FVB, Frank Dörr, Jürgen Hannappel,

Günter Schmidt und Willi Lemb präsentierten die Trophäe den übrigen Vorstandsmitgliedern in ihrer Sitzung am 5. Dezember, um sich gemeinsam auf die Suche nach einem würdigen und geeigneten Aufstellungsort in den Räumlichkeiten zu machen.



Mit 20:22 verloren haben die Sportfreunde Budenheim ihr Oberliga-„Spitzenderby“ gegen die SG Saulheim vor erneut rund 400 Zuschauern in der prall gefüllten Budenheimer Waldsporthalle. Es war die erste Heimmiederlage für das Team von Trainer Volker Schuster in dieser Saison, das dadurch mit 23:7 Punkten auf Platz 3 hinter der SG Saulheim (28:4) und Spitzenreiter SV 64 Zweibrücken (30:2) in die kurze Weihnachtspause geht. Bereits am Sonntag, 12. Januar, nimmt der Spielbetrieb für die Sportfreunde wieder Fahrt auf, wenn sich die HSG Rhein-Nahe Bingen in der „Grünen Hölle“ vorstellt. Nachdem sechs der sieben bisherigen Minuspunkte aus Spielen gegen rheinhessische Mitbewerber resultierten, werden die Budenheimer Handballer alles dafür geben, dann endlich die ersten Derbypunkte einzufahren.

(Foto: Sportfreunde Budenheim / Ingo Fischer)



Gruppenbild bei Übergabe der besonderen Ehrung.

Redaktions- und Anzeigenschluß
für die nächste
Heimat-Zeitung
ist am Montag, 30.12. um 12 Uhr!

Budenheimer



ECK

Weihnachtsmenü
vom 25.12.-26.12 nur auf Vorbestellung

Vorspeisen:

- Feldsalat mit frischen Pfifferlingen
6,50 Euro
- Kürbis-Karotten-Kokos Suppe
5,00 Euro

Hauptspeisen:

- Gänsekeule mit Rotkohl und Knödeln
15,90 Euro
- Wildgulasch mit Spätzle und Rosenkohl
17,50 Euro
- Schweinemedaillon mit Wirsinggemüse,
Pfefferrahmsoße und Kroketten
16,80 Euro
- Schweinebraten mit Rotkohl und Spätzle
15,00 Euro
- Rinderbraten mit Rosenkohl und Knödeln
16,00 Euro

Nachtisch:

- Zimteis mit heißen Pflaumen
5,90 Euro
- Spekulatius Tiramisu
5,00 Euro

Wir bitten um Voranmeldung unter 06139-29 34 134
Binger Straße 11 Budenheim

Wir wünschen allen
ein schönes Weihnachtsfest
und alles Gute für 2020

Zeitungsleser wissen mehr!

Weihnachtsbaumverkauf am Forsthaus Lenneberg
Wildverkauf und Krippenausstellung im Grünen Haus
am 4. Adventswochenende, 21. und 22. Dezember 2019
samstags und sonntags, jeweils von 10 bis 17 Uhr

Verkauf von Nordmantannen, Tannen, Kiefern,
Blaufichten und Fichten

Tiefgekühlte Wildbraten vom Wildschwein, Reh und Hirsch
Salami, Wildprodukte im Glas und in der Dose

Kleiner Weihnachtsmarkt mit Kaffee und Kuchen, Waffeln
Glühwein, heißem Apfelsaft, gegrillten Wildschweinbratwürsten
Honig aus dem Lennebergwald und Weihnachtsschmuck
aus Bienenwachs

Verkauf von Eichen, Linden, Ulmen, Vogelkirschen, Wildbirnen
und Baumhasel für den Garten oder als Spende für die Pflanzung
auf trockenheitsgeschädigten Flächen im Lennebergwald
zugunsten VOR-TOUR der Hoffnung für krebskranke Kinder.



BESTATTUNGSINSTITUT VEYHELMANN

Tag und Nacht erreichbar, 55257 Budenheim, Heidesheimer Straße 55, Tel. 06139 / 92990

Wir nehmen uns Zeit für Sie und begleiten Sie im Trauerfall, und erledigen
für Sie die mit der Bestattung verbundenen Angelegenheiten.

Gerne beraten wir Sie auch Unverbindlich bei einer Bestattungsvorsorge,
Sterbegeldversicherungen und bankabgesicherte Einmalzahlung.

Weitere Informationen finden Sie unter www.bestattungen-veyhelmann.de



Mitglied des
Kuratorium Deutsche
Bestattungskultur e.V.



Mitglied im
Bundesverband des Deutschen
Bestattungsgewerbe e.V.



Mitglied der Deutschen
Bestattungsvorsorge
Treuhand AG



Mitglied der
Bestatter-Innung
Rheinhesen

Columba

Partner des Digitalen
Nachlassdienstes



Partner der
Nürnberger Versicherung

abcfinance
Ihr starker Mittelstandspartner

*Wir sind 30 Jahre zusammen gegangen durch Glück
und auch durch Leid, was wir auch angefangen,
wir waren stets zu zweit. Nun hast du mich verlassen,
bist mir unendlich fern, es führen keine Straßen
zu deinem fernen Stern.*

In Liebe und Dankbarkeit nehme ich Abschied von meinem lieben Lebensgefährten

Sebastian Herr

*03. 11. 1936 † 11. 12. 2019

In stiller Trauer:

Gretel Spinnler geb. Schöffel

Raimund und Silvia Macher geb. Spinnler
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 19.
Dezember 2019, um 11:30 Uhr auf dem Budenheimer Friedhof statt. Eine Kondolenz-
liste liegt aus. Kondolenzkarten senden Sie bitte an das Bestattungsinstitut Veyhelmann,
Heidesheimer Straße 55, 55257 Budenheim, Stichwort: „Sebastian Herr“.

*Und immer sind da Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle,
die an dich erinnern und uns glauben lassen,
dass du bei uns bist.*

Hildegard Rathgeber

geb. Bitz

*25. 07. 1926 † 22. 11. 2019

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in Ihrer Trauer mit uns verbunden fühlten und Ihre Anteilnahme
in Wort und Schrift sowie durch Geldspenden zum Ausdruck brachten und sie auf ihrem
letzten Weg begleitet haben.

Unser besonderer Dank gilt Frau Dr. Duscha und Frau Dr. Brand, der Sozialstation
Heilig Geist Mainz, dem ambulanten Hospiz Mainz, Father Wilfred für die einfühlsamen
Worte bei der Trauerfeier, den Freunden der Chorgemeinschaft Frohsinn Budenheim,
allen Verwandten und Bekannten, der werten Nachbarschaft, Frau Pia Secker vom
kreativen Höfchen sowie dem Bestattungsinstitut Veyhelmann für die würdevolle
Begleitung.

Im Namen aller Angehörigen:

Budenheim, im Dezember 2019

Ursula Quattropani & Silvia Ullmer

Ihre Mitteilungen für die Heimat-Zeitung Budenheim per E-Mail?

Hier unsere E-Mail-Adresse:

heimatzeitung@rheingau-echo.de

Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!

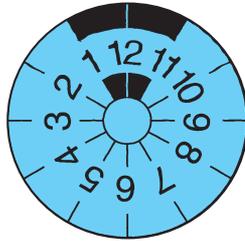
Gartengestaltung FEKI



Wir übernehmen Ihren
Winterdienst

F. Iljazi
Heidesheimer Str. 127
55257 Budenheim
www.feki-garten.de

Tel. 0 61 39 - 29 18 67
Fax 0 61 39 - 29 28 68
Mobil 01 73-6 53 00 98
info@feki-garten.de



Nächster Prüftermin: 8. Januar 2020

AUTOWERKSTATT
Schneider & von den Driesch GmbH
Kirchstraße 75, 55257 Budenheim

Telefon (06139) 5560,
www.alleautos.org

**AUTO
WERKSTATT**
Wir wollen, daß Sie uns gut finden.

Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest
und alles Gute für das Neue Jahr.

**Ferien-Wohnung mit
Meeresblick in Marbella/
Costa del Sol/Spanien für
2-3 Personen zu vermieten.**
Tel. 06129/489922 ab 18 Uhr
oder unter E-Mail:
playasandalucias@freenet.de

**Wir kaufen
Wohnmobile +
Wohnwagen**

Telefon 03944/36160
www.wm-aw.de (Fa.)

Zahnarztpraxis Franz-Christoph Neumann

Friedrichstraße 7
55257 Budenheim
Tel. 06139/2164

Wir haben vom 23.12.2019 - 3.1.2020 geschlossen.
Ab dem 6.1.2020 sind wir wieder für Sie da!



Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes
Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Ihr Praxisteam Franz-Christoph Neumann

*Frohe Weihnachten und
ein glückliches neues Jahr wünscht*

ESSO

**ESSO STATION
GEORG BAUER
Kfz-Meisterbetrieb**



- Kfz-Reparaturen
- HU+AU Prüfung
Dienstag und Donnerstag
- Autorisierter 4fleet
Reifenpartner für Leasing-
Fahrzeuge
- Reifen- und Klimageservice

Binger Str. 74, 55257 Budenheim,
Telefon: 06139/6110, Fax: 1378

FULDA
GERMAN HIGH TECHNOLOGY

GOODYEAR

PIRELLI

Heiligabend 7-13 Uhr geöffnet, 1. Weihnachtsfeiertag geschlossen, 2. Weihnachtsfeiertag
von 8-20 Uhr und Silvester 8-16 Uhr geöffnet. Neujahr geschlossen.

Gewerbliche Anzeigen in der Heimat-Zeitung
Anzeigenannahme: Telefon 0160 - 500 34 98

AUTO CREW **BOSCH**
AutoCrew
Eine Werkstatt-
marke von Bosch

MEHRMARKEN CENTER

Wir bedanken uns
für das von Ihnen
entgegengebrachte Vertrauen
und
wünschen allen ein
schönes Weihnachtsfest
und eine gute Fahrt
ins Neue Jahr

Am 24.12. bleibt das Autohaus
geschlossen. Am 23. u. 27.12. nur
Werkstatt-Notdienst.

**Autohaus
HÖPTNER** GmbH

CITROËN PKW und Nutzfahrzeug Servicepartner
Fachbetrieb für Gasumrüstung
Reisemobilservice
Am Mombacher Kreisell
In der Dalheimer Wiese 17
55120 Mainz-Mombach
Tel. 06131 - 96 21 00 Fax 06131 - 9 62 10 20

TÜVRheinland®
Genau. Richtig.

Täglich TÜV-Prüfung bei uns im Haus



**Weihnachtsurlaub
Praxis**

Dr. med. Martin H. G. Wolf

Kettelerstr. 11, 55257 Budenheim, Tel. 06139/6029, Fax: 06139/960065

Vom 24. Dezember bis 27. Dezember 2019
sowie 31. Dezember 2019 bis 1. Januar 2020
ist die Praxis geschlossen.

Ab Donnerstag, den 2. Januar 2020, stehen wir Ihnen zu unseren
üblichen Öffnungszeiten wieder zur Verfügung.

In dringenden Fällen wenden Sie sich an:
Ärztliche Bereitschaftspraxis
An der Goldgrube 11, 55131 Mainz, Telefon 06131/19292

**MALERBETRIEB
BELKOWSKI**
Ihr Partner für fachgerechtes Modernisieren

Gerhart-Hauptmann-Str.10 - Maler- & Tapezierarbeiten
55257 Budenheim - Trockenausbau
Tel. 06139 - 962412 - Bodenverlegung
Fax 06139 - 962437 - Verputzarbeiten
Mobil 0171 - 3771420 - Fassadengestaltung
- Altbausanierung
- Sondertechniken

www.maler-belkowski.de

Wir wünschen allen ein
schönes Weihnachtsfest
und ein
gutes Neues Jahr

Würdesäule.

Aufrechter durchs Leben
gehen dank Bildung.
**brot-fuer-die-welt.de/
bildung**

**Brot
für die Welt**
Würde für den Menschen.
Mitglied der actalliance

ZU GUTER LETZT

Wir möchten uns
herzlich für Ihr
Vertrauen in unser
Unternehmen
bedanken und
wünschen Ihnen
angenehme,
erholsame Feiertage
sowie ein glückliches
neues Jahr.

Ihre Schreinerei

**HOLZWERKSTÄTTE
KÖNIG**
INH. AXEL+MARKUS KÖNIG OHG

Hechtenkaute 11 · 55257
Budenheim ☎ 06139/8338

www.holzwerkstaette-koenig.de